



Statement of details of parent law and other  
information for an overseas company



\*L3EKRDMB\*

LD3 19/08/2014 #15

COMPANIES HOUSE

\*L3BQ42S8\*

LD2 08/07/2014 #100

COMPANIES HOUSE

\*L38UXVWHU\*

LD4 21/05/2014 #89

COMPANIES HOUSE

TUESDAY  
T  
WEF

What this form is for

You may use this form to  
accompany your accounts  
disclosed under parent law

What this form is not for

You cannot use this form  
with an alteration of major  
with accounting re

## Part 1 Corporate company name

Corporate name of  
overseas company <sup>①</sup>

NACHI EUROPE GMBH

UK establishment  
number

B | R | 0 | 0 | 8 | 0 | 6 | 7 |

→ Filling in this form  
Please complete in typescript or in  
bold black capitals

All fields are mandatory unless  
specified or indicated by \*

① This is the name of the company in  
its home state

## Part 2 Statement of details of parent law and other information for an overseas company

A1

### Legislation

Please give the legislation under which the accounts have been prepared and,  
if applicable, the legislation under which the accounts have been audited

② This means the relevant rules or  
legislation which regulates the  
preparation and, if applicable, the  
audit of accounts

Legislation <sup>②</sup>

German Comm'l code & German law on Ltd Liability Companies

A2

### Accounting principles

Accounts

Have the accounts been prepared in accordance with a set of generally accepted  
accounting principles?

③ Please insert the name of the  
appropriate accounting organisation  
or body

Please tick the appropriate box

- No Go to Section A3  
 Yes Please enter the name of the organisation or other  
body which issued those principles below, and then go to Section A3

Name of organisation  
or body <sup>③</sup>

German Commercial Code

A3

### Accounts

Accounts

Have the accounts been audited? Please tick the appropriate box

- No Go to Section A5  
 Yes Go to Section A4

# OS AA01

Statement of details of parent law and other information for an overseas company

A4

## Audited accounts

Audited accounts

Have the accounts been audited in accordance with a set of generally accepted auditing standards?  
Please tick the appropriate box  
 No Go to Part 3 'Signature'  
 Yes Please enter the name of the organisation or other body which issued those standards below, and then go to Part 3 'Signature'

① Please insert the name of the appropriate accounting organisation or body

Name of organisation or body ①

Deloitte & Touche GmbH

A5

## Unaudited accounts

Unaudited accounts

Is the company required to have its accounts audited?

Please tick the appropriate box

- No  
 Yes

Part 3

## Signature

I am signing this form on behalf of the overseas company

Signature

Signature

X

X

  
SHIGERU KOBAYASHI

This form may be signed by  
Director, Secretary, Permanent representative

# OS AA01

Statement of details of parent law and other information for an overseas company



## Presenter information

You do not have to give any contact information, but if you do it will help Companies House if there is a query on the form. The contact information you give will be visible to searchers of the public record.

Contact name

Company name **Deloitte LLP**

Address

2 New Street Square

Post town

London

County/Region

Postcode

E C 4 A 3 B Z

Country

DX

Telephone

Ref HHF/LMS 0207 007 3268



## Checklist

We may return forms completed incorrectly or with information missing

Please make sure you have remembered the following

- The company name and, if appropriate, the registered number, match the information held on the public Register
- You have completed all sections of the form, if appropriate
- You have signed the form



## Important information

Please note that all this information will appear on the public record



You may return this form to any Companies House address

### England and Wales

The Registrar of Companies, Companies House,  
Crown Way, Cardiff, Wales, CF14 3UZ  
DX 33050 Cardiff

### Scotland

The Registrar of Companies, Companies House,  
Fourth floor, Edinburgh Quay 2,  
139 Fountainbridge, Edinburgh, Scotland, EH3 9FF  
DX ED235 Edinburgh 1  
or LP - 4 Edinburgh 2 (Legal Post)

### Northern Ireland

The Registrar of Companies, Companies House,  
Second Floor, The Linenhall, 32-38 Linenhall Street,  
Belfast, Northern Ireland, BT2 8BG  
DX 481 N R Belfast 1



## Further information

For further information, please see the guidance notes on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk) or email [enquiries@companieshouse.gov.uk](mailto:enquiries@companieshouse.gov.uk)

This form is available in an alternative format. Please visit the forms page on the website at [www.companieshouse.gov.uk](http://www.companieshouse.gov.uk)

FC 025802

# Deloitte.

Deloitte & Touche GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft  
Schwannstraße 6  
40476 Düsseldorf  
Postfach 30 02 26  
40402 Düsseldorf  
Germany  
Tel +49 211 8772-01  
Fax +49 211 8772-2277  
[www.deloitte.com/de](http://www.deloitte.com/de)

## Translation<sup>\*)</sup>

Certified true translation of the Report on Annual Financial Statements  
as at 30 September 2012

Signed :   
Shigeki Kobayashi - Director

NACHI Europe GmbH,  
Krefeld/Germany

Report on Annual  
Financial Statements  
as at 30 September 2012

20 5540 014 / e

<sup>\*)</sup> German version prevails

	Table of Contents	Page
1	ENGAGEMENT	1
2	PRINCIPAL STATEMENTS	1
3	SUBJECT, NATURE AND SCOPE OF THE AUDIT	3
4	STATEMENTS AND EXPLANATIONS REGARDING THE ACCOUNTING	5
4 1	Orderliness of the Accounting	5
4 1 1	Bookkeeping and Other Audited Documents	5
4 1 2	Annual Financial Statements	5
4 1 3	Management Report	6
4 2	Overall Content of the Annual Financial Statements	6
4 3	Analysis of Net Asset Position, Financial Position and Results of Operations	7
4 3 1	Multi-year Summary of Financial Statistics	7
4 3 2	Net Asset Position	8
4 3 3	Financial Position	9
4 3 4	Results of Operations	11
5	COPY OF AUDITORS' OPINION	12
6	CONCLUSION	13

## Exhibits

1           **MANAGEMENT REPORT AND ANNUAL FINANCIAL STATEMENTS**

1 1       Management Report

1 2       Balance Sheet

1 3       Income Statement

1 4       Notes to the Financial Statements

2           **ECONOMIC SITUATION AND LEGAL STATUS**

**GENERAL ENGAGEMENT TERMS FOR "WIRTSCHAFTSPRUFER" (PROFESSIONALLY QUALIFIED AUDITORS) AND "WIRTSCHAFTSPRUFUNGS-GESELLSCHAFTEN" (AUDIT FIRMS)**

---

We draw attention to the fact that the use of rounded amounts and percentage figures may result in differences on account of commercial rounding

## **1 ENGAGEMENT**

By resolution of the Meeting of Shareholders held on 12 December 2011 of

NACHI Europe GmbH,  
Krefeld/Germany

- hereafter also referred to as "NACHI Europe" or "the Company" -

we were appointed as auditors for the financial year from 1 October 2011 to 30 September 2012  
Based on this resolution, management engaged us to perform an audit of the financial statements in accordance with § 317 German Commercial Code (HGB) for the financial year 2011/2012

We confirm in accordance with § 321 (4a) German Commercial Code (HGB) that our audit was performed in compliance with the applicable regulations governing independence

Our audit report was prepared in accordance with German generally accepted reporting standards applicable to the audit of financial statements (auditing standard of the Institut der Wirtschaftsprüfer – IDW PS 450)

The scope of the engagement and our responsibilities thereunder, both toward the Company and third parties, are governed by the General Engagement Terms for "Wirtschaftsprüfer" (professionally qualified auditors) and "Wirtschaftsprüfungsgesellschaften" (audit firms) in the version dated 1 January 2002 attached to this report and as modified in our agreements dated 8/11 August 2011

This audit report was prepared solely for documenting to the Company the audit performed, rather than for the purposes of third parties, towards whom we assume no liability according to the existing legal position within the scope of application of § 323 German Commercial Code (HGB)

## **2 PRINCIPAL STATEMENTS**

### **Comment on Assessment of State of Affairs by Management**

We highlight the following aspects of the annual financial statements and the management report as well as the other audited documents which are of special importance for assessing the Company's economic situation

- Despite the increase in sales revenues by EUR 7,625 thousand (15.8%) to EUR 55,793 thousand, the Company recorded a declining net income for the financial year of EUR 888 thousand (prior year EUR 1,456 thousand)

This upward trend of sales results from an increase in demand in all segments. Especially the improved market situation in the building machine sector led to significant sales growths of EUR 3,399 thousand (13.8%) and EUR 3,730 thousand (27.0%) in NACHI Europe's major segments bearings and hydraulics, respectively. An increase of EUR 655 thousand (33.5%) could also be recorded in the robot segment. In connection with increased sales revenues, the cost of materials showed, however, a relatively strong rise by EUR 7,460 thousand (19.0%). This is due to higher purchase prices in Japan, which could not fully be passed on to customers on account of the strong competitive pressure.

The increase in personnel expenses by 13.7% is in line with the rise in the number of employees.

Overall, the result from ordinary activities dropped to EUR 1,301 thousand (prior year EUR 2,003 thousand) and it was possible to realise a net income for the financial year of EUR 888 thousand (prior year EUR 1,456 thousand).

- Total assets went up by EUR 4,921 thousand in the financial year

As a result of increased sales, the portfolio of trade receivables rose by EUR 945 thousand. Due to the business volume expansion and budgeted growth in the following year, the inventories were built up by EUR 4,698 thousand. In this context, liquid funds also declined by EUR 863 thousand.

The increase in total liabilities is basically due to an increase in liabilities to banks by EUR 3,000 thousand. These relate to the increased import credit granted by the Bank of Tokyo Mitsubishi and the increased loan granted by Mizuho Bank (up by EUR 2,000 thousand and EUR 1,000 thousand, respectively). The net income for the financial year led to a rise in equity.

- The Company realised a negative cash flow from current activities of EUR 3,802 thousand

This cash outflow from current business activities primarily results from the inventory build-up and the rise in receivables (up by EUR 4,698 thousand and EUR 1,083 thousand, respectively).

To finance the increased cash outflow, the drawings on the short-term loans were increased by EUR 3,000 thousand.

- For the financial years to come the Company expects further sales growths

On account of the planned expansion of business activities in Russia and Turkey in the financial year 2012/2013, the Company anticipates a further sales increase to around EUR 62 million. This is a growth of 8.2%. Management plans to realise a pre-tax net income of around EUR 2 million. A further rise in sales revenues and the pre-tax net income is anticipated for the financial year 2013/2014.

To sum up we state in accordance with § 321 (1) Sentence 2 German Commercial Code (HGB) that we deem the assessment of the state of affairs by management, notably the going-concern assumption and the assessment concerning the future development of the enterprise, as expressed in the annual financial statements and in the management report, to be justifiable.

For further details on the assessment of the state of affairs, we refer to our statements concerning the overall content of the Company's annual financial statements as presented in Section 4.2 of our report.

### 3 SUBJECT, NATURE AND SCOPE OF THE AUDIT

#### **Subject of the Audit**

Our audit covered

- the accounting records,
- the annual financial statements (comprising balance sheet, income statement as well as notes to the financial statements),
- the management report

of the Company

The Company's management is responsible for the bookkeeping and the preparation of the annual financial statements and the management report in accordance with the German regulations under commercial law. This also applies to the information which was provided to us concerning these documents. Our responsibility is to assess these documents and this information within the scope of our audit in accordance with professional standards.

Auditing the compliance with other regulations is covered by the scope of the audit of the financial statements only to the extent that these normally impact the annual financial statements or the management report.

## Nature and Scope of the Audit

Our audit was based on the prior year's financial statements audited by us and given the unqualified auditors' opinion dated 11 November 2011, these financial statements were approved on 12 December 2011

We conducted the audit, with interruptions, during the months from August until November 2012

Our audit was performed in accordance with § 317 German Commercial Code (HGB) in compliance with the German generally accepted auditing standards issued by the Institut der Wirtschaftsprüfer

According to § 317 German Commercial Code (HGB), a problem-orientated audit of financial statements must be of sufficient scope to ensure that material inaccuracies and violations of accounting rules are identified with sufficient assurance. In order to meet these requirements, we apply our risk and process-orientated audit approach, this approach is applied by means of our AuditSystem/2 auditing software. It supports the planning, performance and documentation of the audit of financial statements.

Within the scope of our audit planning, we gathered information on the business activity, the economic and legal environment of the Company as well as its accounting system, performed an analytical review of the annual financial statements and inspected the Articles of Association and shareholder resolutions. The audit strategy was determined by us based on the results of this information and review and evaluations of possible misstatements. The Company's system of internal accounting controls was examined by us to the extent we considered necessary to evaluate the system as required by generally accepted accounting principles, our audit of the financial statements did not cover the system of internal accounting controls taken as a whole.

According to our audit plan, the performance of our audit was generally not orientated towards controls. Therefore we performed a non-reduced level of analytical audit procedures and tests of details on a sample basis of business transactions and account balances in accordance with our risk assessment. Tests of details were performed on the basis of judgemental samples as well as by applying statistical selection procedures.

Our audit focused on

- Substantiation and valuation of inventories,
- Substantiation and valuation of receivables and their cut-off according to the accruals concept,
- Completeness and valuation of provisions,
- Substantiation of sales,
- Currency translation

On 24 August 2012, the Company performed an advance periodical inventory count, which we observed Furthermore, we examined whether the inventory accounting meets the requirements of the inventory procedure concerned

Within the framework of our audit of accounts receivable and payable as well as bank balances and provisions, we obtained, on a sample basis, balance confirmations from customers and suppliers as well as confirmations of credit balances, claims and commitments of the Company from all banks and tax advisers of the Company

Future-related disclosures in the management report were examined for reasonableness and consistency with the results obtained during the audit of the financial statements on the basis of the disclosures in the annual financial statements

Management provided all explanations and supporting documentation which were requested and on 14 December 2012 issued a written letter of representation in accordance with German professional requirements This letter of representation specifically guarantees that the bookkeeping includes all accountable transactions, that the annual financial statements on hand include all assets, commitments, accruals and deferrals that are required to be shown as well as all income and expenses and that all provisions for risks have been taken into account and all required disclosures have been included

## **4 STATEMENTS AND EXPLANATIONS REGARDING THE ACCOUNTING**

### **4.1 Orderliness of the Accounting**

#### **4.1.1 Bookkeeping and Other Audited Documents**

The bookkeeping complies with the legal regulations including the generally accepted accounting principles The information provided by the other audited documents leads to an orderly presentation in the accounting records, the annual financial statements and the management report

#### **4.1.2 Annual Financial Statements**

The annual financial statements as at 30 September 2012 are presented in Exhibits 1 2 to 1 4 attached to this report

The annual financial statements were properly derived from the accounting records and the other audited documents The Company is in compliance with the legal regulations applicable to classification, accounting and valuation and to the notes to the financial statements The disclosures of the total

emoluments paid to management were omitted through admissible application of § 286 (4) German Commercial Code (HGB)

#### **4.1.3 Management Report**

The management report for the financial year 2011/2012 is presented in Exhibit 11 attached to this report

The results of our audit work indicate that the management report is consistent with the annual financial statements and the results of our audit and conveys, in the aggregate, a true and fair view of the Company's state of affairs. The material risks and opportunities of the future development are adequately analysed. The disclosures according to § 289 (2) and (3) are complete and correct. The management report complies, hence, with the legal regulations.

#### **4.2 Overall Content of the Annual Financial Statements**

##### **Statements Regarding the Overall Content of the Annual Financial Statements**

The annual financial statements taken as a whole, i.e. the combined presentation of balance sheet, income statement and notes to the financial statements, present, in compliance with generally accepted accounting principles, a true and fair view of the Company's net assets, financial position and results of operations.

## 4.3 Analysis of Net Asset Position, Financial Position and Results of Operations

### 4.3.1 Multi-year Summary of Financial Statistics

		2011/2012	2010/2011	2009/2010	2008/2009	2007/2008
Sales	EUR'000	55,793	48,168	32,166	24,984	48,697
Cost of materials	EUR'000	46,684	39,224	25,821	19,432	38,987
Gross profit		9,109	8,944	6,345	5,552	9,710
Personnel expenses	EUR'000	3,727	3,279	3,135	3,509	3,758
Employees (§ 267 (5) German Commercial Code ( HGB))	Number	52	46	45	49	49
Expense per employee	EUR'000	72	71	70	72	77
Capital expenditure on tangible fixed assets	EUR'000	61	25	29	68	37
Depreciation and write-downs of tangible fixed assets	EUR'000	45	42	45	51	43
Net income/loss for the financial year	EUR'000	888	1,456	77	-1,086	1,255
Total assets / total liabilities (analysis)	EUR'000	35,168	30,247	23,656	22,077	25,354
Of which						
Fixed assets	EUR'000	123	107	128	144	127
Equity in a wider sense	EUR'000	9,711	8,823	7,366	7,289	8,537
Equity ratio	%	27.6	29.2	31.1	33.0	33.7
<u>Equity</u>						
Total liabilities						
Return on equity	%	9.1	16.5	1.0	-14.9	14.7
<u>Net income/loss for the financial year</u>						
Equity						

For details on the economic situation and the legal status, we refer to Exhibit 2 attached to this report

## 4.3 2 Net Asset Position

The following table has been derived from the balance sheet (Exhibit 1 2) The short-term items (maturity of up to one year) have been additionally stated

	30 Sept 2012			Prior year			Variance	
	Total		Of which short-term	Total		Of which short-term	Total	
	EUR'000	%	EUR'000	EUR'000	%	EUR'000	EUR'000	%
<b>Net assets</b>								
Intangible fixed assets	2	0 0	0	4	0 0	0	-2	-50 0
Tangible fixed assets	121	0 3	0	103	0 3	0	18	17 5
<b>Fixed assets</b>	<b>123</b>	<b>0 3</b>	<b>0</b>	<b>107</b>	<b>0 3</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>15 0</b>
Inventories	21,173	60 2	21,173	16,475	54 5	16,475	4,698	28 5
Receivables and other assets	12,423	35 4	12,423	11,340	37 5	11,340	1,083	9 6
Liquid funds	1,414	4 0	1,414	2,277	7 5	2,277	-863	-37 9
<b>Current assets</b>	<b>35,010</b>	<b>99 6</b>	<b>35,010</b>	<b>30,092</b>	<b>99 5</b>	<b>30,092</b>	<b>4,918</b>	<b>16 3</b>
Prepaid expenses = other assets	35	0 1	35	48	0 2	48	-13	-27 1
	<b>35,168</b>	<b>100 0</b>	<b>35 045</b>	<b>30,247</b>	<b>100 0</b>	<b>30 140</b>	<b>4,921</b>	<b>16 3</b>
<b>Capital</b>								
Subscribed capital	1,615	4 6	0	1,615	5 3	0	0	0 0
Capital reserves	3,487	9 9	0	3,487	11 6	0	0	0 0
Retained profits brought forward	3,721	10 6	0	2,265	7 5	0	1,456	64 4
Net income for the financial year	888	2 5	0	1,456	4 8	0	-568	-39 0
<b>Equity</b>	<b>9,711</b>	<b>27 6</b>	<b>0</b>	<b>8,823</b>	<b>29 2</b>	<b>0</b>	<b>888</b>	<b>10 1</b>
Provisions	929	2 7	929	714	2 3	714	215	29 9
Liabilities	24,514	69 7	24,514	20,653	68 3	20,653	3,861	18 7
Deferred tax liabilities	14	0 0	0	57	0 2	0	-43	-75 4
<b>External capital</b>	<b>25,457</b>	<b>72 4</b>	<b>25,443</b>	<b>21,424</b>	<b>70 8</b>	<b>21,367</b>	<b>4,033</b>	<b>18 8</b>
	<b>35 168</b>	<b>100 0</b>	<b>25 443</b>	<b>30 247</b>	<b>100 0</b>	<b>21 367</b>	<b>4,921</b>	<b>16 3</b>

## Net Asset Ratios

			2011/ 2012	2010/ 2011	2009/ 2010	2008/ 2009	2007/ 2008
Inventory-sales ratio	= $\frac{\text{Sales revenues}}{\text{Inventories}}$	x	2 6	2 9	2 6	1 7	3 1
Receivables turnover ratio	= $\frac{\text{Sales revenues}}{\text{Trade receivables}}$	x	4 8	4 5	4 6	5 4	5 9
Equity turnover	= $\frac{\text{Sales revenues}}{\text{Total assets}}$	x	1 6	1 6	1 4	1 1	1 9

### 4.3.3 Financial Position

#### Statement of Cash Flows

The following cash flow statement shows the changes in the Company's net financial assets and their components, with the cash flow from current business activities being indirectly established

	2011/2012 EUR'000	Prior year EUR'000
Net income for the financial year	888	1,456
Amortisation, depreciation and write-downs of fixed assets	45	42
Increase in provisions	215	373
Increase (-) in inventories, trade receivables and other assets that are not allocable to investing or financing activities	-5,768	-8,260
Decrease (-) in trade payables and other liabilities that are not allocable to investing or financing activities	818	3,762
<b>Cash flow from current business activities</b>	<b>-3,802</b>	<b>-2,627</b>
 Cash inflow from the disposal of tangible fixed assets	 0	 3
Cash outflow (-) from capital investments in intangible fixed assets	0	-5
Cash outflow (-) from capital expenditure on tangible fixed assets	-61	-19
<b>Cash flow from investing activities</b>	<b>-61</b>	<b>-21</b>
 Cash inflow from raising of loans = <b>cash flow from financing activities</b>	 3,000	 1,000
 <b>Change in cash and cash equivalents</b>	 -863	 -1,648
Opening balance of cash and cash equivalents	2,277	3,925
<b>Closing balance of cash and cash equivalents</b>	<b>1,414</b>	<b>2,277</b>

As in the prior year, cash and cash equivalents exclusively relate to liquid funds

**Liquidity**

The following statement of changes in liquidity at book values shows the changes in net financial assets or net current assets and their elements during the financial year

	30 Sept 2012 EUR'000	Prior year EUR'000	Variance EUR'000
Cash and cash equivalents	1,414	2,277	-863
Short-term receivables and other assets	12,423	11,340	1,083
Short-term provisions and liabilities	-25,443	-21,367	-4,076
<b>Net financial assets</b>	<b>-11,606</b>	<b>-7,750</b>	<b>-3,856</b>
Inventories	21,173	16,475	4,698
<b>Net current assets</b>	<b>9,567</b>	<b>8,725</b>	<b>842</b>

**Credit lines**

	30 Sept 2012 EUR'000	Prior year EUR'000	Variance EUR'000
Committed credit lines	12,000	12,000	0
Drawings (-)	-11,000	-8,000	-3,000
Available credit lines	1,000	4,000	-3,000

## 4 3 4 Results of Operations

The following analysis, which has been derived from the income statement (Exhibit 1 3), shows the components of the income statement as a percentage of income generated by operations

	2011/2012		Prior year		Variance	
	EUR'000	%	EUR'000	%	EUR'000	%
Sales	55,793	99.3	48,168	98.8	7,625	15.8
Other operating income	381	0.7	579	1.2	-198	-34.2
<b>Income generated by operations</b>	<b>56,174</b>	<b>100.0</b>	<b>48,747</b>	<b>100.0</b>	<b>7,427</b>	<b>15.2</b>
Cost of materials	46,684	83.1	39,224	80.5	7,460	19.0
Personnel expenses	3,727	6.6	3,279	6.7	448	13.7
Amortisation, depreciation and write-downs	45	0.1	42	0.1	3	7.1
Other operating expenses	4,242	7.6	4,031	8.3	211	5.2
<b>Operational expense</b>	<b>54,698</b>	<b>97.4</b>	<b>46,576</b>	<b>95.6</b>	<b>8,122</b>	<b>17.4</b>
<b>Profit from operations</b>	<b>1,476</b>	<b>2.6</b>	<b>2,171</b>	<b>4.4</b>	<b>-695</b>	<b>-32.0</b>
Interest income	2	0.0	2	0.0	0	0.0
Interest expenses	177	0.3	170	0.3	7	4.1
<b>Net interest expenditure</b>	<b>-175</b>	<b>-0.3</b>	<b>-168</b>	<b>-0.3</b>	<b>-7</b>	<b>4.2</b>
Non-operating income	0	0.0	79	0.2	-79	-100.0
Non-operating expenses	0	0.0	32	0.1	-32	-100.0
<b>Net non-operating income</b>	<b>0</b>	<b>0.0</b>	<b>47</b>	<b>0.1</b>	<b>-47</b>	<b>-100.0</b>
<b>Earnings before income taxes</b>	<b>1,301</b>	<b>2.3</b>	<b>2,050</b>	<b>4.2</b>	<b>-749</b>	<b>-36.5</b>
Taxes on income	413	0.7	594	1.2	-181	-30.5
<b>Net income for the financial year</b>	<b>888</b>	<b>1.6</b>	<b>1,456</b>	<b>3.0</b>	<b>-568</b>	<b>-39.0</b>

## **5**

### **COPY OF AUDITORS' OPINION**

We have given the following unqualified auditors' opinion signed on 14 December 2012 on the annual financial statements and the management report for the financial year from 1 October 2011 to 30 September 2012 of NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany, in the form of Exhibit 1

#### **"[Independent] Auditors' Report**

We have audited the annual financial statements - comprising the balance sheet, the income statement and the notes to the financial statements - together with the bookkeeping system, and the management report of NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany, for the business year from 1 October 2011 to 30 September 2012. The maintenance of the books and records and the preparation of the annual financial statements and management report in accordance with German commercial law are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on the annual financial statements, together with the bookkeeping system, and on the management report based on our audit.

We conducted our audit of the annual financial statements in accordance with § 317 HGB ("German Commercial Code") and German generally accepted standards for the audit of financial statements promulgated by the Institut der Wirtschaftsprüfer. Those standards require that we plan and perform the audit such that misstatements materially affecting the presentation of the net assets, financial position and results of operations in the annual financial statements in accordance with German principles of proper accounting and in the management report are detected with reasonable assurance. Knowledge of the business activities and the economic and legal environment of the Company and expectations as to possible misstatements are taken into account in the determination of audit procedures. The effectiveness of the accounting-related internal control system and the evidence supporting the disclosures in the books and records, the annual financial statements and the management report are examined primarily on a test basis within the framework of the audit. The audit includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the annual financial statements and management report. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Our audit has not led to any reservations

In our opinion, based on the findings of our audit, the annual financial statements of NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany, comply with the legal requirements and give a true and fair view of the net assets, financial position and results of operations of the Company in accordance with German principles of proper accounting. The management report is consistent with the annual financial statements and as a whole provides a suitable view of the Company's position and suitably presents the opportunities and risks of future development."

## 6 CONCLUSION

The above report on our audit of the annual financial statements and of the management report for the financial year from 1 October 2011 to 30 September 2012 of NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany, complies with the legal regulations and the German generally accepted reporting standards applicable to the audit of financial statements (auditing standard of the Institut der Wirtschaftsprüfer – IDW PS 450)

For our unqualified auditors' opinion, we refer to Section 5 "Copy of Auditors' Opinion"

Dusseldorf/Germany, 14 December 2012

**Deloitte & Touche GmbH**  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Signed Graetz  
Wirtschaftsprüfer  
[German Public Auditor]

Signed Lohr  
Wirtschaftsprüfer  
[German Public Auditor]

The publication or disclosure to third parties of the annual financial statements and/or the management report in a form deviating from the version on which the auditors' opinion has been expressed and their translation into other languages require our renewed prior comment if our auditors' opinion is quoted or reference is made to our audit of the annual financial statements in this context, in this respect, we draw attention to the regulations under § 328 German Commercial Code (HGB)

## **[Independent] Auditors' Report**

We have audited the annual financial statements - comprising the balance sheet, the income statement and the notes to the financial statements - together with the bookkeeping system, and the management report of NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany, for the business year from 1 October 2011 to 30 September 2012. The maintenance of the books and records and the preparation of the annual financial statements and management report in accordance with German commercial law are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on the annual financial statements, together with the bookkeeping system, and on the management report based on our audit.

We conducted our audit of the annual financial statements in accordance with § 317 HGB ("German Commercial Code") and German generally accepted standards for the audit of financial statements promulgated by the Institut der Wirtschaftsprüfer. Those standards require that we plan and perform the audit such that misstatements materially affecting the presentation of the net assets, financial position and results of operations in the annual financial statements in accordance with German principles of proper accounting and in the management report are detected with reasonable assurance. Knowledge of the business activities and the economic and legal environment of the Company and expectations as to possible misstatements are taken into account in the determination of audit procedures. The effectiveness of the accounting-related internal control system and the evidence supporting the disclosures in the books and records, the annual financial statements and the management report are examined primarily on a test basis within the framework of the audit. The audit includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the annual financial statements and management report. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Our audit has not led to any reservations.

In our opinion, based on the findings of our audit, the annual financial statements of NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany, comply with the legal requirements and give a true and fair view of the net assets, financial position and results of operations of the Company in accordance with German principles of proper accounting. The management report is consistent with the annual financial statements and as a whole provides a suitable view of the Company's position and suitably presents the opportunities and risks of future development.

Dusseldorf/Germany, 14 December 2012

**Deloitte & Touche GmbH**  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Signed Graetz  
Wirtschaftsprüfer  
[German Public Auditor]

Signed Lohr  
Wirtschaftsprüfer  
[German Public Auditor]

fc 025802

# **Deloitte.**

**Deloitte & Touche GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft**

**NACHI Europe GmbH,  
Krefeld**

Bericht über die Prüfung  
des Jahresabschlusses  
zum 30. September 2012

# **Deloitte**

**Deloitte & Touche GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft**

**Schwannstraße 6  
40476 Düsseldorf**

**Postfach 30 02 26  
40402 Düsseldorf  
Deutschland**

**Tel +49 (0)211 8772 01  
Fax +49 (0)211 8772 2277  
[www.deloitte.com/de](http://www.deloitte.com/de)**

## **NACHI Europe GmbH, Krefeld**

**Bericht über die Prüfung  
des Jahresabschlusses  
zum 30. September 2012**

Deloitte bezieht sich auf Deloitte Touche Tohmatsu Limited, eine "private company limited by guarantee" (Gesellschaft mit beschränkter Haftung nach britischem Recht), und/oder ihr Netzwerk von Mitgliedsunternehmen. Jedes dieser Mitgliedsunternehmen ist rechtlich selbstständig und unabhängig. Eine detaillierte Beschreibung der rechtlichen Struktur von Deloitte Touche Tohmatsu Limited und ihrer Mitgliedsunternehmen finden Sie auf [www.deloitte.com/de/ueberuns](http://www.deloitte.com/de/ueberuns)

	Inhaltsübersicht	Seite
1	PRÜFUNGSAUFTAG	1
2	GRUNDSATZLICHE FESTSTELLUNGEN	1
3	GEGENSTAND, ART UND UMFANG DER PRÜFUNG	3
4	FESTSTELLUNGEN UND ERLAUTERUNGEN ZUR RECHNUNGSLEGUNG	5
4.1	Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegung	5
4.1.1	Buchführung und weitere geprüfte Unterlagen	5
4.1.2	Jahresabschluss	5
4.1.3	Lagebericht	6
4.2	Gesamtaussage des Jahresabschlusses	6
4.3	Analyse der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage	7
4.3.1	Mehrjahresübersicht	7
4.3.2	Vermögenslage	8
4.3.3	Finanzlage	9
4.3.4	Ertragslage	11
5	WIEDERGABE DES BESTÄTIGUNGSVERMERKS	12
6	SCHLUSSBEMERKUNG	13

## Anlagen

### 1 LAGEBERICHT UND JAHRESABSCHLUSS

1.1 Lagebericht

1.2 Bilanz

1.3 Gewinn- und Verlustrechnung

1.4 Anhang

### 2 WIRTSCHAFTLICHE UND RECHTLICHE GRUNDLAGEN

### ALLGEMEINE AUFTRAGSBEDINGUNGEN FÜR WIRTSCHAFTSPRUFER UND WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFTEN

---

Wir weisen darauf hin, dass bei der Verwendung von gerundeten Beträgen und Prozentangaben aufgrund kaufmännischer Rundung Differenzen auftreten können

## **1 PRÜFUNGSAUFTAG**

Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12. Dezember 2011 der

NACHI Europe GmbH,  
Krefeld

- nachfolgend auch kurz "NACHI Europe" oder "Gesellschaft" genannt -

wurden wir zum Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr vom 1. Oktober 2011 bis 30. September 2012 gewählt. Die Geschäftsführung hat uns aufgrund dieses Beschlusses den Auftrag zur Durchführung der Abschlussprüfung gemäß § 317 HGB für das Geschäftsjahr 2011/2012 erteilt.

Wir bestätigen gemäß § 321 Abs. 4a HGB, dass wir bei unserer Abschlussprüfung die anwendbaren Vorschriften zur Unabhängigkeit beachtet haben.

Bei der Erstellung des Prüfungsberichts haben wir die deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (Prüfungsstandard des Instituts der Wirtschaftsprüfer - IDW PS 450) beachtet.

Für die Durchführung des Auftrags und unsere Verantwortlichkeit, auch im Verhältnis zu Dritten, gelten die unter dem 8./11. August 2011 getroffenen Vereinbarungen sowie ergänzend die als Anlage beigefügten "Allgemeinen Auftragsbedingungen für Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften" in der Fassung vom 1. Januar 2002.

Dieser Prüfungsbericht wurde nur zur Dokumentation der durchgeführten Prüfung gegenüber der Gesellschaft und nicht für Zwecke Dritter erstellt, denen gegenüber wir nach der im Regelungsbereich des § 323 HGB geltenden Rechtslage keine Haftung übernehmen.

## **2 GRUNDSÄTZLICHE FESTSTELLUNGEN**

### **Stellungnahme zur Lagebeurteilung der Geschäftsführung**

Aus dem Jahresabschluss und dem Lagebericht der Geschäftsführung sowie den sonstigen geprüften Unterlagen heben wir folgende Aspekte hervor, die für die Beurteilung der wirtschaftlichen Lage der Gesellschaft von besonderer Bedeutung sind:

- Trotz der um TEUR 7 625 (15,8 %) auf TEUR 55 793 gestiegenen Umsatzerlöse verzeichnet die Gesellschaft einen rückläufigen Jahresüberschuss von TEUR 888 (Vorjahr: TEUR 1 456).

Die positive Entwicklung der Umsatzerlöse ist auf einen Anstieg der Nachfrage in allen Segmenten zurückzuführen. Insbesondere die verbesserte Marktlage im Bereich der Baumaschinen führte zu einem starken Umsatzwachstum in den für die NACHI Europe wichtigen Sparten Walzlager von TEUR 3 399 (13,8 %) und Hydraulik von TEUR 3 730 (27 %). Auch konnte in der Robotersparte der Umsatz um TEUR 655 (33,5 %) gesteigert werden. Im Zusammenhang mit den erhöhten Umsatzerlösen sind die Materialaufwendungen um TEUR 7 460 (19%) jedoch überproportional angestiegen. Ursächlich hierfür sind erhöhte Einkaufspreise in Japan, die aufgrund des starken Konkurrenzdrucks nicht vollständig an die Kunden weitergegeben werden konnten.

Der Anstieg der Personalaufwendungen um 13,7 % entspricht dem Anstieg der Mitarbeiteranzahl.

Insgesamt hat sich das Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit auf TEUR 1.301 (Vorjahr: TEUR 2 003) verringert und es konnte ein Jahresüberschuss von TEUR 888 (Vorjahr: TEUR 1 456) erwirtschaftet werden.

- Die Bilanzsumme ist im Geschäftsjahr um TEUR 4 921 angestiegen

Infolge erhöhter Umsatzerlöse hat sich der Bestand an Forderungen aus Lieferungen und Leistungen um TEUR 945 erhöht. Aufgrund der Ausweitung des Geschäftsvolumens und des geplanten Wachstums im Folgejahr wurde der Vorratsbestand um TEUR 4 698 erhöht. In diesem Zusammenhang haben sich auch die liquiden Mittel um TEUR 863 vermindert.

Auf der Passivseite resultiert der Anstieg der Bilanzsumme im Wesentlichen aus dem Anstieg der Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten um TEUR 3 000. Diese entfallen auf das gestiegene Importdarlehen der Bank of Tokyo Mitsubishi (um TEUR 2 000) und auf das erhöhte Darlehen der Mizuho Bank (um TEUR 1 000). Der Jahresüberschuss hat zu einer Erhöhung des Eigenkapitals geführt.

- Die Gesellschaft erzielte einen negativen Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit von TEUR 3 802

Ursächlich für den negativen Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit ist im Wesentlichen der Anstieg der Vorräte (um TEUR 4.698) und der Forderungen (um TEUR 1 083).

Zur Finanzierung des erhöhten Mittelabflusses wurde die Inanspruchnahme der kurzfristigen Kredite um TEUR 3 000 erhöht.

- Für die kommenden Geschäftsjahre erwartet die Gesellschaft weitere Steigerungen der Umsatzerlöse

Aufgrund der angestrebten Ausweitung der Geschäftstätigkeiten in Russland und der Türkei im Geschäftsjahr 2012/2013 erwartet die Gesellschaft einen weiteren Anstieg der Umsatzerlöse auf ca Mio EUR 62 Dies entspricht einem Wachstum von 8,2 % Die Geschäftsführung plant einen Gewinn vor Steuern von ca Mio EUR 2 Im Geschäftsjahr 2013/2014 wird eine weitere Steigerung der Umsatzerlöse und des Gewinns vor Steuern erwartet

Zusammenfassend stellen wir gemäß § 321 Abs 1 Satz 2 HGB fest, dass wir die Lagebeurteilung durch die Geschäftsführung, insbesondere die Annahme der Fortführung der Unternehmensaktivität und die Beurteilung der künftigen Entwicklung des Unternehmens, wie sie im Jahresabschluss und im Lagebericht ihren Ausdruck gefunden haben, als vertretbar ansehen

Ergänzend verweisen wir zur Lagebeurteilung auf unsere Ausführungen zur Gesamtaussage des Jahresabschlusses der Gesellschaft in Abschnitt 4.2 unseres Berichts

## **3 GEGENSTAND, ART UND UMFANG DER PRÜFUNG**

### **Prüfungsgegenstand**

Gegenstand unserer Abschlussprüfung waren

- die Buchführung
- der Jahresabschluss (bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang)
- der Lagebericht

der Gesellschaft.

Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung der Geschäftsführung der Gesellschaft, dies gilt auch für die Angaben, die wir zu diesen Unterlagen erhalten haben Unsere Aufgabe ist es, diese Unterlagen und Angaben im Rahmen unserer pflichtgemäßen Prüfung zu beurteilen

Die Prüfung der Einhaltung anderer Vorschriften gehört nur insoweit zu den Aufgaben der Abschlussprüfung, als sich aus ihnen üblicherweise Rückwirkungen auf den Jahresabschluss oder den Lagebericht ergeben.

## **Art und Umfang der Prüfung**

Ausgangspunkt unserer Prüfung war der von uns geprüfte und unter dem 11. November 2011 mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehene Vorjahresabschluss, er wurde am 12. Dezember 2011 festgestellt

Die Prüfung wurde - mit Unterbrechungen - von uns in den Monaten August bis November 2012 durchgeführt

Wir haben die Abschlussprüfung gemäß § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen

Die Abschlussprüfung ist nach § 317 HGB problembezogen so anzulegen, dass wesentliche Unrichtigkeiten und Verstöße gegen Rechnungslegungsvorschriften mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Um diesen Anforderungen gerecht zu werden, wenden wir unseren risiko- und prozessorientierten Prüfungsansatz an, zu dessen Umsetzung bedienen wir uns unserer Prüfungssoftware AuditSystem/2. Sie unterstützt die Planung, Durchführung und Dokumentation der Abschlussprüfung.

Im Rahmen der Prüfungsplanung haben wir uns einen Überblick über die Geschäftstätigkeit und das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie deren Rechnungswesen verschafft, eine analytische Durchsicht des Jahresabschlusses vorgenommen sowie den Gesellschaftsvertrag und Gesellschafterbeschlüsse eingesehen. Die Prüfungsstrategie wurde von uns nach den hierbei gewonnenen Erkenntnissen und den Erwartungen über mögliche Fehler festgelegt. Das interne Kontrollsysteem der Gesellschaft haben wir untersucht, soweit es für eine ordnungsgemäße Rechnungslegung von Bedeutung ist, das interne Kontrollsysteem in seiner Gesamtheit war nicht Gegenstand unserer Abschlussprüfung.

Die Durchführung unserer Prüfung erfolgte unserem Prüfungsplan entsprechend grundsätzlich nicht kontrollorientiert. Daher haben wir unter Berücksichtigung unserer Risikoeinschätzung unsere analytischen Prüfungshandlungen und stichprobenweisen Einzelfallprüfungen von Geschäftsvorfällen und Beständen in nicht reduziertem Umfang durchgeführt. Bei Einzelfallprüfungen haben wir Stichproben in bewusster Auswahl sowie unter Heranziehung mathematisch-statistischer Auswahlverfahren gezogen.

Folgende Prüfungsschwerpunkte wurden gesetzt:

- Nachweis und Bewertung der Vorräte
- Nachweis, Bewertung und Periodenabgrenzung der Forderungen
- Vollständigkeit und Bewertung der Rückstellungen
- Nachweis der Umsatzerlöse
- Währungsumrechnung

Die Gesellschaft hat am 24 August 2012 eine vorverlegte Stichtagsinventur durchgeführt, an der wir beobachtend teilgenommen haben. Darüber hinaus haben wir geprüft, ob die Bestandsbuchführung die Voraussetzungen für das Inventurverfahren erfüllt.

Im Rahmen der Prüfung der Forderungen und der Verbindlichkeiten sowie der Guthaben bei Kreditinstituten und der Rückstellungen haben wir in Stichproben von den Kunden und Lieferanten Saldenbestätigungen sowie von allen Kreditinstituten und Steuerberatern der Gesellschaft Bestätigungen über Guthaben, Ansprüche und Verpflichtungen der Gesellschaft eingeholt.

Zukunftsbezogene Angaben im Lagebericht haben wir vor dem Hintergrund der Jahresabschlussangaben auf Plausibilität und Übereinstimmung mit den während der Abschlussprüfung gewonnenen Erkenntnissen beurteilt.

Die Geschäftsführung hat alle gewünschten Aufklärungen und Nachweise erbracht und unter dem 14 Dezember 2012 die berufsbüliche Vollständigkeitserklärung in schriftlicher Form abgegeben. Darin wird insbesondere versichert, dass in der Buchführung alle buchungspflichtigen Vorgänge und in dem vorliegenden Jahresabschluss alle bilanzierungspflichtigen Vermögenswerte, Verpflichtungen und Abgrenzungen, außerdem sämtliche Aufwendungen und Erträge enthalten, ferner alle Wagnisse berücksichtigt sowie alle erforderlichen Angaben gemacht sind.

## **4 FESTSTELLUNGEN UND ERLÄUTERUNGEN ZUR RECHNUNGSLEGUNG**

### **4.1 Ordnungsmäßigkeit der Rechnungslegung**

#### **4.1.1 Buchführung und weitere geprüfte Unterlagen**

Die Buchführung entspricht den gesetzlichen Vorschriften einschließlich der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung. Die aus den weiteren geprüften Unterlagen zu entnehmenden Informationen führen zu einer ordnungsgemäßen Abbildung in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht.

#### **4.1.2 Jahresabschluss**

Der Jahresabschluss zum 30. September 2012 ist diesem Bericht als Anlagen 1.2 bis 1.4 beigefügt.

Der Jahresabschluss wurde ordnungsmäßig aus der Buchführung und den weiteren geprüften Unterlagen abgeleitet. Die gesetzlichen Vorschriften zur Gliederung, Bilanzierung und Bewertung sowie zum Anhang wurden eingehalten. Die Angaben der Gesamtbezüge der Geschäftsführung sind in zulässiger Anwendung von § 286 Abs. 4 IIGB unterblieben.

## **4.1.3 Lagebericht**

Der Lagebericht für das Geschäftsjahr 2011/2012 ist diesem Bericht als Anlage 11 beigefügt

Nach dem Ergebnis unserer Prüfung steht der Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss und den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen und vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft. Die wesentlichen Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung werden zutreffend dargestellt. Die Angaben nach § 289 Abs. 2 und 3 HGB sind vollständig und zutreffend. Der Lagebericht entspricht somit den gesetzlichen Vorschriften.

## **4.2 Gesamtaussage des Jahresabschlusses**

### **Feststellungen zur Gesamtaussage des Jahresabschlusses**

Der Jahresabschluss insgesamt, d.h. das Zusammenwirken von Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Anhang, vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft.

## 4.3 Analyse der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage

### 4.3.1 Mehrjahresübersicht

		2011/2012	2010/2011	2009/2010	2008/2009	2007/2008
Umsatzerlöse	TEUR	55 793	48 168	32 166	24 984	48 697
Materialaufwand	TEUR	46 684	39 224	25 821	19 432	38.987
Rohergebnis	TEUR	9 109	8 944	6 345	5.552	9 710
Personalaufwand	TEUR	3.727	3 279	3 135	3.509	3 758
Mitarbeiter (§ 267 Abs. 5 HGB)	Anzahl	52	46	45	49	49
Aufwand je Mitarbeiter	TEUR	72	71	70	72	77
Investitionen in Sachanlagen	TEUR	61	25	29	68	37
Abschreibungen auf Sachanlagen	TEUR	45	42	45	51	43
Jahresüberschuss/-fehlbetrag	TEUR	888	1 456	77	-1.086	1 255
Bilanzsumme (Analyse)	TEUR	35 168	30 247	23 656	22.077	25 354
davon						
Anlagevermögen	TEUR	123	107	128	144	127
Eigenkapital i.w.S.	TEUR	9 711	8 823	7 366	7.289	8 537
Eigenkapitalquote	%	27,6	29,2	31,1	33,0	33,7
Eigenkapital	Bilanzsumme					
Eigenkapitalrentabilität	%	9,1	16,5	1,0	-14,9	14,7
Jahresergebnis	Eigenkapital					

Hinsichtlich der wirtschaftlichen und rechtlichen Grundlagen verweisen wir auf Anlage 2 zu diesem Bericht

## 4.3.2 Vermögenslage

Die nachfolgende Tabelle ist aus der Bilanz (Anlage 1 2) abgeleitet. Die kurzfristigen Posten (Fristigkeit bis zu einem Jahr) sind zusätzlich vermerkt.

	30.9.2012			Vorjahr			Veränderung	
	gesamt		davon	gesamt		davon	gesamt	
	TEUR	%	kurzfristig TEUR	TEUR	%	kurzfristig TEUR	TEUR	%
<b>Vermögen</b>								
Immaterielle Anlagen	2	0,0	0	4	0,0	0	-2	-50,0
Sachanlagen	121	0,3	0	103	0,3	0	18	17,5
<b>Anlagevermögen</b>	<b>123</b>	<b>0,3</b>	<b>0</b>	<b>107</b>	<b>0,3</b>	<b>0</b>	<b>16</b>	<b>15,0</b>
Vorräte	21 173	60,2	21 173	16 475	54,5	16 475	4 698	28,5
Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände	12 423	35,4	12 423	11 340	37,5	11 340	1 083	9,6
Liquide Mittel	1 414	4,0	1 414	2 277	7,5	2 277	-863	-37,9
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>35 010</b>	<b>99,6</b>	<b>35 010</b>	<b>30 092</b>	<b>99,5</b>	<b>30 092</b>	<b>4 918</b>	<b>16,3</b>
Rechnungsabgrenzungsposten (RAP) =								
<b>Übrige Aktiva</b>	<b>35</b>	<b>0,1</b>	<b>35</b>	<b>48</b>	<b>0,2</b>	<b>48</b>	<b>-13</b>	<b>-27,1</b>
	<b>35 168</b>	<b>100,0</b>	<b>35 045</b>	<b>30 247</b>	<b>100,0</b>	<b>30 140</b>	<b>4 921</b>	<b>16,3</b>
<b>Kapital</b>								
Gezeichnetes Kapital	1 615	4,6	0	1 615	5,3	0	0	0,0
Kapitalrücklage	3 487	9,9	0	3 487	11,6	0	0	0,0
Gewinnvortrag	3 721	10,6	0	2 265	7,5	0	1 456	64,4
Jahresüberschuss	888	2,5	0	1 456	4,8	0	-568	-39,0
<b>Eigenkapital</b>	<b>9 711</b>	<b>27,6</b>	<b>0</b>	<b>8 823</b>	<b>29,2</b>	<b>0</b>	<b>888</b>	<b>10,1</b>
Rückstellungen	929	2,7	929	714	2,3	714	215	29,9
Verbindlichkeiten	24 514	69,7	24 514	20 653	68,3	20 653	3 861	18,7
Passive latente Steuern	14	0,0	0	57	0,2	0	-43	-75,4
<b>Fremdkapital</b>	<b>25 457</b>	<b>72,4</b>	<b>25 443</b>	<b>21 424</b>	<b>70,8</b>	<b>21 367</b>	<b>4 033</b>	<b>18,8</b>
	<b>35 168</b>	<b>100,0</b>	<b>25 443</b>	<b>30 247</b>	<b>100,0</b>	<b>21 367</b>	<b>4 921</b>	<b>16,3</b>

## Kennzahlen zur Vermögenslage

			2011/ 2012	2010/ 2011	2009/ 2010	2008/ 2009	2007/ 2008
Umschlagshäufigkeit der Vorräte	=	Umsatzerlöse Vorräte	fach	2,6	2,9	2,6	1,7
Umschlagshäufigkeit der Forderungen	=	Umsatzerlöse Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	fach	4,8	4,5	4,6	5,4
Kapitalumschlags- häufigkeit	=	Umsatzerlöse Bilanzsumme	fach	1,6	1,6	1,4	1,1

### 4.3.3 Finanzlage

#### Kapitalflussrechnung

Die finanzielle Entwicklung der Gesellschaft stellt sich anhand einer Kapitalflussrechnung bei indirekter Ermittlung des Cashflows aus laufender Geschäftstätigkeit wie folgt dar:

	2011/2012 TEUR	Vorjahr TEUR
Jahresergebnis	888	1 456
Abschreibungen auf Anlagevermögen	45	42
Zunahme der Rückstellungen	215	373
Zunahme (-) der Vorräte, der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Aktiva, die nicht der Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	-5 768	-8 260
Abnahme (-) der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen sowie anderer Passiva, die nicht der Investitions- oder Finanzierungstätigkeit zuzuordnen sind	818	3 762
<b>Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit</b>	<b>-3 802</b>	<b>-2 627</b>
 Einzahlungen aus Abgängen von Sachanlagen	0	3
Auszahlungen (-) für Investitionen in immateriellen Anlagen	0	-5
Auszahlungen (-) für Investitionen in Sachanlagen	-61	-19
<b>Cashflow aus der Investitionstätigkeit</b>	<b>-61</b>	<b>-21</b>
 Einzahlungen aus der Aufnahme von Krediten =	3 000	1 000
<b>Cashflow aus der Finanzierungstätigkeit</b>		
 <b>Zahlungswirksame Veränderungen des Finanzmittelfonds</b>	<b>-863</b>	<b>-1 648</b>
Finanzmittelfonds am Anfang der Periode	2 277	3 925
<b>Finanzmittelfonds am Ende der Periode</b>	<b>1 414</b>	<b>2 277</b>

Der Finanzmittelfonds beinhaltet wie im Vorjahr ausschließlich die liquiden Mittel

## Liquidität

In dem nachfolgenden Liquiditätsstatus zu Buchwerten werden die Veränderungen des Netto-Geldvermögens bzw. des Netto-Umlaufvermögens und deren Komponenten während des Geschäftsjahrs gezeigt

	30.9.2012 TEUR	Vorjahr TEUR	Veränderung TEUR
<b>Finanzmittelfonds</b>	1.414	2.277	-863
<b>Kurzfristige Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände</b>	12.423	11.340	1.083
<b>Kurzfristige Rückstellungen und Verbindlichkeiten (-)</b>	-25.443	-21.367	-4.076
<b>Netto-Geldvermögen</b>	-11.606	-7.750	-3.856
<b>Vorräte</b>	21.173	16.475	4.698
<b>Netto Umlaufvermögen</b>	9.567	8.725	842

## Kreditlinien

	30.9.2012 TEUR	Vorjahr TEUR	Veränderung TEUR
<b>Zugesagte Kreditlinien</b>	12.000	12.000	0
<b>Inanspruchnahmen (-)</b>	-11.000	-8.000	-3.000
<b>Offene Kreditlinien</b>	1.000	4.000	-3.000

## 4.3.4 Ertragslage

Die Entstehung des Jahresergebnisses wird anhand einer von der Betriebsleistung ausgehenden Analyse, abgeleitet aus der Gewinn- und Verlustrechnung (Anlage 13), dargestellt.

	2011/2012		Vorjahr		Veränderung	
	TEUR	%	TEUR	%	TEUR	%
<b>Umsatzerlöse</b>	<b>55 793</b>	<b>99,3</b>	<b>48 168</b>	<b>98,8</b>	<b>7 625</b>	<b>15,8</b>
Sonstige betriebliche Erträge	381	0,7	579	1,2	-198	-34,2
<b>Betriebsleistung</b>	<b>56 174</b>	<b>100,0</b>	<b>48 747</b>	<b>100,0</b>	<b>7 427</b>	<b>15,2</b>
Materialaufwand	46 684	83,1	39.224	80,5	7 460	19,0
Personalaufwand	3 727	6,6	3 279	6,7	448	13,7
Abschreibungen	45	0,1	42	0,1	3	7,1
Sonstige betriebliche Aufwendungen	4 242	7,6	4 031	8,3	211	5,2
<b>Betriebsaufwand</b>	<b>54 698</b>	<b>97,4</b>	<b>46 576</b>	<b>95,6</b>	<b>8 122</b>	<b>17,4</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>1 476</b>	<b>2,6</b>	<b>2 171</b>	<b>4,4</b>	<b>-695</b>	<b>-32,0</b>
Zinserträge	2	0,0	2	0,0	0	0,0
Zinsaufwendungen	177	0,3	170	0,3	7	4,1
<b>Zinsergebnis</b>	<b>-175</b>	<b>-0,3</b>	<b>-168</b>	<b>-0,3</b>	<b>-7</b>	<b>4,2</b>
Neutrale Erträge	0	0,0	79	0,2	-79	-100,0
Neutrale Aufwendungen	0	0,0	32	0,1	-32	-100,0
<b>Neutrales Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0,0</b>	<b>47</b>	<b>0,1</b>	<b>-47</b>	<b>-100,0</b>
<b>Ergebnis vor Ertragsteuern</b>	<b>1 301</b>	<b>2,3</b>	<b>2 050</b>	<b>4,2</b>	<b>-749</b>	<b>-36,5</b>
Ertragsteuern	413	0,7	594	1,2	-181	-30,5
<b>Jahresüberschuss</b>	<b>888</b>	<b>1,6</b>	<b>1 456</b>	<b>3,0</b>	<b>-568</b>	<b>-39,0</b>

## **5 WIEDERGABE DES BESTÄTIGUNGSVERMERKS**

Wir haben dem Jahresabschluss und dem Lagebericht für das Geschäftsjahr vom 1. Oktober 2011 bis 30. September 2012 der NACHI Europe GmbH, Krefeld, in der Fassung der Anlage 1 den folgenden unter dem 14. Dezember 2012 unterzeichneten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt

### **"Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers"**

Wir haben den Jahresabschluss - bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Anhang - unter Einbeziehung der Buchführung und den Lagebericht der NACHI Europe GmbH, Krefeld, für das Geschäftsjahr vom 1. Oktober 2011 bis 30. September 2012 geprüft. Die Buchführung und die Aufstellung von Jahresabschluss und Lagebericht nach den deutschen handelsrechtlichen Vorschriften liegen in der Verantwortung der Geschäftsführung der Gesellschaft. Unsere Aufgabe ist es, auf der Grundlage der von uns durchgeföhrten Prüfung eine Beurteilung über den Jahresabschluss unter Einbeziehung der Buchführung und über den Lagebericht abzugeben.

Wir haben unsere Jahresabschlussprüfung gemäß § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung vorgenommen. Danach ist die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass Unrichtigkeiten und Verstöße, die sich auf die Darstellung des durch den Jahresabschluss unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung und durch den Lagebericht vermittelten Bildes der Vermogens-, Finanz- und Ertragslage wesentlich auswirken, mit hinreichender Sicherheit erkannt werden. Bei der Festlegung der Prüfungshandlungen werden die Kenntnisse über die Geschäftstätigkeit und über das wirtschaftliche und rechtliche Umfeld der Gesellschaft sowie die Erwartungen über mögliche Fehler berücksichtigt. Im Rahmen der Prüfung werden die Wirksamkeit des rechnungslegungsbezogenen internen Kontrollsystens sowie Nachweise für die Angaben in Buchführung, Jahresabschluss und Lagebericht überwiegend auf der Basis von Stichproben beurteilt. Die Prüfung umfasst die Beurteilung der angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen Einschätzungen der Geschäftsführung sowie die Würdigung der Gesamtdarstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine hinreichend sichere Grundlage für unsere Beurteilung bildet.

Unsere Prüfung hat zu keinen Einwendungen geführt

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse entspricht der Jahresabschluss der NACHI Europe GmbH, Krefeld, den gesetzlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermogens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft. Der Lagebericht steht in Einklang mit dem Jahresabschluss, vermittelt insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage der Gesellschaft und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar."

6

## SCHLUSSBEMERKUNG

Den vorstehenden Bericht über unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts für das Geschäftsjahr vom 1 Oktober 2011 bis 30 September 2012 der NACHI Europe GmbH, Krefeld, erstatthen wir in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Berichterstattung bei Abschlussprüfungen (Prüfungsstandard des Instituts der Wirtschaftsprüfer - IDW PS 450).

Zu dem von uns erteilten uneingeschränkten Bestätigungsvermerk verweisen wir auf Abschnitt 5 "Wiedergabe des Bestätigungsvermerks".

Düsseldorf, den 14 Dezember 2012

Deloitte & Touche GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

  
(Graetz)  
Wirtschaftsprüfer

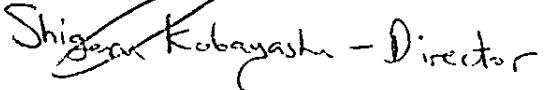


Für Veröffentlichungen oder die Weitergabe des Jahresabschlusses und/oder des Lageberichts in einer von der testierten Fassung abweichenden Form sowie für den Fall der Übersetzung in andere Sprachen bedarf es zuvor unserer erneuten Stellungnahme, falls dabei der von uns erteilte Bestätigungsvermerk zitiert wird oder ein Hinweis auf unsere Jahresabschlussprüfung erfolgt, wir weisen hierzu auf die Bestimmungen des § 328 HGB hin

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, and its network of member firms, each of which is a legally separate and independent entity. Please see [www.deloitte.com/about](http://www.deloitte.com/about) or [www.deloitte.com/de/UeberUns](http://www.deloitte.com/de/UeberUns) for a detailed description of the legal structure of Deloitte Touche Tohmatsu Limited and its member firms.

Certified translation from the German language

Certified true translation of the Management Report  
and Annual Financial Statements as at 30 September 2012

Signed :   
 Shigeru Kobayashi - Director



**NACHI Europe GmbH,  
Krefeld/Germany**

Management Report and  
Annual Financial Statements  
as at 30 September 2012

## **NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany**

### **Management Report for the Financial Year 2011/2012**

#### **1. Business Development**

The Company is a wholly-owned subsidiary of NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokyo, Japan, and distributes bearings, cutting tools, hydraulic equipment, special steels and industrial robots on the European market. The goods are mainly purchased from the parent company and affiliated enterprise.

The Company has its headquarters in Krefeld, Germany, and maintains branches in Salamanca, Spain, Birmingham, U.K., and Prague, Czech Republic, and has also maintained a representative office in Istanbul, Turkey, since 1 April 2011.

Compared to the previous financial year, our total sales volume amounted to EUR 55,793 thousand, increasing by 15.8% compared to the previous year as a result of stable sales to the German industrial market but especially thanks to a continuous expansion in the volume of sales to emerging countries, in particular Turkey.

#### **2. Net Asset Position**

The total assets increased by EUR 4,921 thousand. Due to the rise in sales, the accounts receivable increased by EUR 942 thousand, while the inventories grew by altogether EUR 4,698 thousand on account of the planned further expansion of the business volume.

The provisions, accruals and liabilities increased by EUR 4,076 thousand. The liabilities grew by EUR 623 thousand due to the increased volume of merchandise purchased from the parent company in Japan. The short-term bank loan also increased by EUR 3,000 in order to cover the increased demand for cash caused mainly by the higher volume of products held in stock. The increase in provisions is mainly due to the increase in the provisions for taxes from EUR 418 thousand to EUR 610 thousand.

The equity ratio fell by 1.6% points to 27.6% due to the higher balance sheet total, although the equity capital grew from EUR 8,823 thousand to EUR 9,711 thousand.

#### **3. Financial Position**

The cash flow from current business activities amounts to EUR -3,802 thousand.

Cash and deposits decreased by EUR 863 thousand due to higher cash demand for the increased volume of goods purchased from the parent company and also due to the increased volume of stocks.



in order to meet the recovering demand from customers. The credit lines available for short-term bank loans were used to the tune of EUR 11,000 thousand.

#### 4. Result Analysis of Sales Operations

Total sales for the year 2012 amounted to EUR 55,793 thousand, which corresponds to an increase of 15.8% compared to the previous financial year.

Bearing sales amounted to EUR 27,838 thousand, equivalent to an increase of 13.8% compared to the previous financial year. Sales in emerging countries such as Turkey, Poland and Russia, all increased. Especially the Turkish market made the biggest contribution with sales of EUR 6,234 thousand, accounting for 22.4% of the total turnover in bearings.

Sales of hydraulic equipment amounted to EUR 17,553 thousand, an increase of 27.0% from the previous year which was driven by rising demand from all key customers in the construction machinery sector. Cutting tool sales decreased by 3.1% in comparison with the previous year to a total amount of EUR 6,139 thousand, mainly due to decreased sales of standard tools on the Italian market.

Robot sales increased by 33.5% to a total figure of EUR 2,611 thousand.

Steel sales amounted to altogether EUR 1,526, i.e. an increase of 11.3%.

The gross profit ratio fell by 2.3% to 16.3% from the 18.6% level of the previous year due to increased costs of materials (in both absolute and relative terms) caused by higher CIF prices charged by Japan and also due to difficulties in raising the sales prices because of keen competition. The gross profit increased slightly by 1.8% to EUR 9,109 thousand.

The rise in personnel expenses of 13.7% resulted from the higher number of employees.

Operating expenses rose by 9.0% to EUR 8,014 thousand, compared to EUR 7,352 thousand in the previous year, mainly due to increased marketing activities such as trade fairs, seminars for the customers and advertising promotion.

The net profit for the financial year amounted to EUR 888 thousand, a fall of altogether 39% compared to the previous financial year.

#### 5. Foreign Branches

Our branch in Birmingham, U.K., had sales of EUR 6,559 thousand, i.e. an increase of 13.6% compared to the previous year. The business of the branch in Salamanca, Spain, was largely discontinued and is now carried on directly from the main branch in Krefeld/Germany.

## **6. Human Resources**

On account of the expansion in the business volume, the number of employees was raised from 46 to 52 employees

## **7. Post-Balance Sheet Date Report**

No relevant events occurred after the balance sheet date.

## **8. Future Developments, Risks and Opportunities**

### **Risks**

We see bad debt losses, overstocking and foreign exchange losses, together with interest rate and liquidity risks, as the biggest risks facing our company on a daily basis and therefore monitor them carefully.

### **Opportunities**

We see our business opportunities on the emerging markets, such as Turkey and Russia, where there is strong potential demand for our high-quality products made in Japan, and also on other markets where our quality-oriented sales policy can be successfully applied.

## **9. Forecast Report**

### **Prospective Development**

Though we achieved good business results in the financial year 2011/2012, the business conditions surrounding us on the European market make it difficult to give a clear forecast.

In order to invest our business resources as effectively as possible, we will pursue the following business goals in the years to come

- Focussing our business resources primarily on the strategic markets of Turkey, Central Europe and Russia
- Pursuing our quality-oriented sales policy with our strongly featured products on the industrial markets in general

- Strengthening our relationships with business partners through extensive technical support and commercial services in order to exploit new markets together
- Increasing the number of local staff in order to effectively localise the Company.

With regard to the coming financial year 2012/2013 (from October 2012 to September 2013), we expect to see sales amounting to EUR 62,000 thousand, i.e. an increase of 8.2%, and pre-tax profit of EUR 2,000 thousand.

These increases are mainly expected to result from the anticipated growth in sales of bearings, hydraulic equipment and robots to emerging markets.

Our sales goal for the financial year 2013/2014 (from October 2013 to September 2014) amounts to EUR 71,000 thousand, i.e. an increase of 17.4%. The primary factor for this is the same as in the previous year, namely growth in sales in the emerging economies.

Krefeld, Germany, 30 November 2012

Shigeru Kobayashi  
Managing Director

**NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany**

**Notes to the Financial Statements for the Financial Year 2011/2012**

**L Main Accounting and Valuation Principles**

As at the balance sheet date, NACHI Europe GmbH was a large stock corporation within the meaning of Section 267 (3) German Commercial Code (HGB)

The nature of expense format is applied to the income statement.

The accounting and valuation methods applied comply with the regulations of the German Commercial Code (Sections 238 et seq HGB) and the supplementary regulations of the German Private Limited Companies Act (GmbHG).

- (1) **Intangible fixed assets** acquired from third parties in return for consideration are capitalised at acquisition cost and amortised on a straight-line basis over three years
- (2) **Tangible fixed assets** are reported at acquisition cost less straight-line depreciation over the useful life (three to seven years). Depreciation on additions to movable assets during the financial year is deducted pro rata temporis on a monthly basis. Up to 30 September 2010, depreciable assets with acquisition cost between EUR 150.00 and EUR 1,000.00 were reported as a pool item and depreciated on a straight-line basis over five years. Since 1 October 2010, low-value items with acquisition cost up to EUR 410.00 have been depreciated in full in the year of acquisition.
- (3) **Merchandise** is valued at average acquisition cost. Appropriate and sufficient allowances are made for inventory risks resulting from obsolescence and diminished usability. In addition, the lower of cost or market principle is observed

- (4) **Receivables and other assets** are recognised at nominal value. Appropriate allowances are made on receivables exposed to risks of recoverability which are identifiable as at the balance sheet date; irrecoverable receivables are written off. To cover the general credit risk, a 1% general allowance is made on the net receivables portfolio on which no specific allowances are made. Receivables denominated in foreign currency are valued at the mean spot exchange rate in effect on the balance sheet date. The rate used for valuation at the time of accrual is the respective 3-month rate. As in the previous year, all receivables have a term of less than one year.
- (5) The **provisions** are shown in the amounts which, on the basis of sound commercial judgement, are necessary to cover all contingent liabilities identifiable on the balance sheet date.
- (6) The **liabilities** are recognised at their settlement values. Liabilities denominated in foreign currency are valued at the mean spot exchange rate in effect on the balance sheet date. As in the previous year, all liabilities disclosed in the balance sheet have a term of less than one year.
- (7) The term **affiliated companies** is used to designate all companies that are included in the consolidated financial statements of NACHI-Fujikoshi Corp., Tokyo, Japan.
- (8) To the extent permitted under Section 274 HGB, **deferred taxes** are recognised for timing differences between amounts recognised in the commercial and tax balance sheets respectively that are expected to be reversed in future (tax rate 31.225%).

## II. Notes to the Balance Sheet and Income Statement

- (1) The movements in **fixed assets** are presented in the statement of movements in fixed assets.
- (2) The receivables included in **receivables from affiliated companies** relate to trade receivables due from Nachi America Inc. and from the shareholder in an amount of EUR 7,292.20 (previous year EUR 0) and EUR 27,892.54 (previous year: EUR 38 thousand), respectively (§ 265 (3) HGB)
- (3) The **other assets** consist primarily of value added tax assets.
- (4) The **other provisions** mainly relate to provisions for bonus payments to Japanese employees, the Christmas bonus, vacation not taken and the costs of the year-end accounts.

- (5) The liabilities to the shareholder NACHI-Fujikoshi Corp., Tokyo/Japan, which are disclosed under liabilities to affiliated companies, amount to EUR 12,832,423.75 (previous year EUR 12,145 thousand), of which trade payables and other liabilities account for EUR 12,809,366.64 (previous year EUR 12,068 thousand) and EUR 23,057.11 (previous year EUR 77 thousand), respectively.
- (6) The liabilities to affiliated companies in an amount of EUR 12,844,476.39 (previous year: EUR 12,212 thousand) include trade payables and other liabilities of EUR 12,821,419.28 (previous year EUR 12,135 thousand) and EUR 23,057.11 (previous year EUR 77 thousand), respectively
- (7) Deferred tax liabilities of EUR 13,610.22 (previous year: EUR 57 thousand) result from liabilities denominated in foreign currency.
- (8) Sales revenues broken down by product lines and regional markets

The sales break down by product lines as follows:

	2011/2012 EUR'000	Previous year EUR'000
Bearings	27,838	24,454
Hydraulics	17,553	13,823
Tools	6,139	6,335
Robots and spare parts	2,611	1,956
Steel	1,526	1,371
Other	126	229
	<b>55,793</b>	<b>48,168</b>

The sales were realised on the following regional markets:

	2011/2012 EUR'000	Previous year EUR'000
Domestic (Germany)	12,282	11,604
Foreign - within the EU	34,290	29,533
Foreign - outside the EU	9,221	7,031
	<b>55,793</b>	<b>48,168</b>

- (9) The other operating expenses include the following expenses resulting from currency translation realised and unrealised exchange losses of EUR 383,215.25 (previous year: EUR 409 thousand).

The other operating income includes the following income from currency translation realised and unrealised exchange gains of EUR 240,547.71 (previous year: EUR 425 thousand).

The valuation of assets and liabilities of the branch office in the U.K produced unrealised income of EUR 112,544.24 thousand (previous year: EUR 162 thousand) and unrealised expenses of EUR 68,169.19 thousand (previous year: EUR 90 thousand), which are included in the above-mentioned exchange gains and losses.

- (10) The extraordinary result of the previous year is solely due to the changeover to the German Commercial Code (HGB) in the version as amended by the German Modernisation of Accounting Regulations Act (BilMoG).

### III. Other Disclosures

#### Other Financial Commitments

The expenses under existing tenancy and leasing agreements for the years from 2012/2013 to 2017/2018 total EUR 2,328 thousand.

#### Taxes on Income

The taxes on income amount to EUR 413 thousand (previous year: EUR 594 thousand).

#### Contingent Liabilities

As in the previous year, there were no contingent liabilities as at the balance sheet date that are required to be disclosed pursuant to Sections 251 and 268 (7) HGB.

#### Number of Employees

The average number of employees in the reporting year was

	2011/2012	Previous year
a) Germany	37	32
b) Spain	4	4
c) U.K.	6	6
d) Czech Republic	4	3
e) Turkey	1	1
Total	52	46

The workforce consists entirely of salaried employees.

#### **Salamanca, Birmingham, Prague and Istanbul Branches**

The books of account of the Birmingham branch are kept in Great Britain. Assets and liabilities as well as income and expenses denominated in euro are consolidated. Assets and liabilities denominated in sterling (GB pounds) are translated at the rate in effect on the balance sheet date (mean spot exchange rate), fixed assets at the historical rate and income and expenses at the mean rate for the financial year and included or carried forward in these annual financial statements

The independent bookkeeping of the branch in Salamanca was discontinued as of 1 October 2010; since then, the branch's income and expenses have been booked in euros in Krefeld, Germany.

The income and expenses of the Czech branch and of the Turkish sales office are booked in euros in Krefeld, Germany

#### **Miscellaneous Other Disclosures**

The total fees charged by the auditor of the financial statements for the financial year amount to EUR 50 thousand (for auditing services).

#### **IV. Members of the Management**

In the financial year, management functions were performed by the following person

Mr Shigeru Kobayashi, Chief Commercial Officer, Düsseldorf, Germany (appointed by shareholder resolution dated 1 February 2011).

The aforementioned is authorised to sign alone on behalf of the Company

Disclosure of the total emoluments paid to the management for the financial year 2011/2012 is waived pursuant to Section 286 (4) HGB.

#### **V. Consolidated Financial Statements**

The Company is a wholly-owned subsidiary of NACHI-Fujikoshi Corp., Tokyo, Japan, which prepares the consolidated financial statements for the smallest and biggest groups of entities. The consolidated financial statements are filed with the responsible commercial register in Tokyo, Japan, and can be downloaded in electronic form via the Electronic Disclosure for

Investors NETwork (EDINET) of the Japanese Financial Services Agency from the website

<http://www.edinet.fsa.go.jp>

## **VI. Proposed Appropriation of Profits**

The Company's management proposes to carry the net income for the financial year 2011/2012 in the amount of EUR 888,019 20 forward onto the new account

Krefeld, Germany, 30 November 2012

● Shigeru Kobayashi  
Managing Director

## **Economic and Legal Circumstances**

### **Economic Circumstances**

NACHI Europe GmbH distributes ball and roller bearings, cutting tools, robots, steel and similar products, which are mainly procured from the parent company or affiliated companies, on the European market

The Company has its headquarters in Krefeld, Germany. In addition, the Company has maintained branches in Salamanca, Spain, and Prague, Czech Republic, since 1 March 2002 and September 2004, respectively. In March 2005, a branch was established in Birmingham, U.K. With effect from 1 April 2011, a Turkish representative office was established in Istanbul.

● The business activities are primarily financed by means of short-term bank loans.

### **Legal Circumstances**

#### **Status under company law**

Name and legal form:	NACHI Europe GmbH, limited liability company under German law
Location:	Krefeld, Germany
Commercial register:	Registered as No. HRB 10811 at Krefeld Local Court. An extract with the latest entry dated 15 February 2011 has been presented to us.
Articles of Association:	In the version dated 25 July 2005
Financial year:	From 1 October to 30 September of the following year
Object of the enterprise:	Trading operations, including the import and export of bearings, tools, machine tools, special steels and similar items, in particular products manufactured by NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokyo, Japan
Share capital:	The fully paid-up share capital of the Company amounts to EUR 1,615,200
Shareholder	NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokyo, Japan

## **Company bodies and resolutions**

<b>Shareholders Meeting</b>	The shareholders meeting of 12 December 2011 approved the annual financial statements as at 30 September 2011 and approved and ratified the acts of the managing directors for the financial year 2010/2011. In addition, it was decided to carry the net income for the year forward onto the new account.
	Furthermore, Deloitte & Touche GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Düsseldorf, Germany, was appointed as auditor of the financial statements for the financial year 2011/2012

## **Management and representation.**

Managing directors who are authorised to sign alone on behalf of the Company are named in the notes to the financial statements (Exhibit 1.4).

All managing directors are exempted from the restrictions pursuant to Section 181 German Civil Code (BGB).

## **Related companies**

The Company is affiliated with, and is included in the consolidated financial statements of, NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokyo, Japan.

All NACHI Group companies are deemed to be affiliated companies.

The relationships maintained with the affiliates are predominantly trade relationships involving goods.

## **Important contracts**

### **Tenancy agreement for office and warehouse premises:**

On 18/29 November 2004, the Company concluded a tenancy agreement with Slough Erste Grundbesitz GmbH, Düsseldorf, Germany, for a central depot with industrial and office space in Krefeld, Germany. The agreement has a term ending on 14 February 2016, with a right to terminate it on 15 February 2013. Notice of termination would have had to be given by 14 May 2012 at the latest.

After the end of the fixed tenancy period, the tenancy agreement will be extended by periods of 12 months unless it is terminated at the end of the fixed tenancy period or at the end of an extension period with 12 months' prior notice.

#### **Tax circumstances**

A corporate income and municipal trade tax audit covering the years from 2006 to 2009 was concluded in the financial year 2010/2011. The final results of this audit have been taken into account in the annual financial statements for the financial year 2010/2011. It produced no findings of any significance

Assets	Equity and Liabilities		
	30 Sept 2012 EUR	Prior year EUR'000	Prior year EUR'000
<b>A. Fixed assets</b>			
I. Intangible fixed assets			
Concessions, industrial and similar rights and assets and licences in such rights and assets acquired in return for consideration	2 110.61	4	
II. Tangible fixed assets			
Operating and office equipment	120 849.02	103	
	<u>122 959.63</u>	<u>107</u>	
B. Current assets			
I. Inventories			
Merchandise	21 173.457.74	16 475	
II. Receivables and other assets			
1 Trade receivables			
2 Receivables from affiliated companies	11 628 573.89	10 684	
3 Other assets	35 184.74	38	
	<u>758 679.82</u>	<u>61.8</u>	
	<u>12 422 438.45</u>	<u>11 340</u>	
III. Cash-in-hand, bank balances			
1 414 089.10	2 277		
	<u>35 009 985.29</u>	<u>30 092</u>	
C. Prepaid expenses			
	34 831.18	43	
D. Deferred tax liabilities			
	<u>35 167 776.10</u>	<u>30 247</u>	

**NACHI Europe GmbH, Krefeld/Germany**

**Income Statement for the Period from 1 October 2011 to 30 September 2012**

	<b>2011/2012 EUR</b>	<b>Previous year EUR'000</b>
<b>1. Sales</b>	<b>55.793.399,04</b>	<b>48.168</b>
<b>2. Other operating income</b>	<b>380.755,72</b>	<b>579</b>
Of which resulting from currency translation: EUR 240,547.71 (previous year: EUR 425 thousand)		
<b>3. Cost of materials</b>		
Cost of purchased merchandise	46.684.431,65	39.224
<b>4 Personnel expenses</b>		
a) Salaries	3.335.546,29	2 902
b) Social security costs	391.490,26	377
<b>5 Amortisation and writedown of intangible fixed assets, depreciation and writedown of tangible fixed assets</b>	<b>44.896,94</b>	<b>42</b>
<b>6 Other operating expenses</b>	<b>4 242.291,82</b>	<b>4 031</b>
Of which resulting from currency translation: EUR 383,215.25 (previous year: EUR 409 thousand)		
<b>7 Other interest and similar income</b>	<b>2.589,07</b>	<b>2</b>
<b>8 Interest and similar expenses</b>	<b>177.214,42</b>	<b>170</b>
<b>9 Result from ordinary operating activity</b>	<b>1 300.872,45</b>	<b>2 003</b>
<b>10 Extraordinary income</b>	<b>0,00</b>	<b>79</b>
<b>11 Extraordinary expenses</b>	<b>0,00</b>	<b>32</b>
<b>12 Extraordinary result</b>	<b>0,00</b>	<b>47</b>
<b>13 Taxes on income</b>	<b>412.853,25</b>	<b>594</b>
Of which deferred taxes: EUR -42,930 26 (previous year: EUR 36 thousand)		
<b>14 Net income for the financial year</b>	<b>888 019,20</b>	<b>1.456</b>

I, Timothy J Nuttall, a sworn translator for the German and English languages, registered at Münster Local Court and authorised for the district of the Higher Regional Court in Hamm, North Rhine-Westphalia, Federal Republic of Germany, hereby certify the foregoing as being a complete and factually correct translation of the German document attached hereto in copy.

Translator's No 3162E1.1729

Münster, 31 May 2013



**NACHI Europe GmbH,  
Krefeld**

**Lagebericht und Jahresabschluss  
zum 30. September 2012**

## **NACHI Europe GmbH, Krefeld**

### **Lagebericht für das Geschäftsjahr 2011/2012**

#### **1. Geschäftsentwicklung**

Die Gesellschaft ist eine 100-prozentige Tochtergesellschaft der NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokio/Japan, und vertreibt Wälzlager, Schneidwerkzeuge, Hydraulikkomponenten, Spezialstähle und Industrieroboter auf dem europäischen Markt. Die Waren werden hauptsächlich von der Muttergesellschaft und von verbundenen Unternehmen bezogen.

Hauptsitz der Gesellschaft ist Krefeld. Darüber hinaus unterhält die Gesellschaft Niederlassungen in Salamanca/Spanien, Birmingham/Großbritannien und Prag/Tschechische Republik sowie seit dem 1 April 2011 eine Repräsentanz in Istanbul/Türkei

Im Vergleich zum Vorjahr belief sich das Umsatzvolumen auf insgesamt TEUR 55 793 und ist infolge des gleichbleibenden Umsatzes in der deutschen Industrie, insbesondere aufgrund einer kontinuierlichen Zunahme des Umsatzvolumens in den Schwellenländern, insbesondere in der Türkei, im Vergleich zum Vorjahr um 15,8 % gestiegen

#### **2. Vermögenslage**

Die Aktiva haben insgesamt um TEUR 4.921 zugenommen. Aufgrund des Umsatzanstiegs sind die Forderungen um TEUR 942 und wegen der geplanten weiteren Ausweitung des Geschäftsvolumens die Vorräte um insgesamt TEUR 4.698 gestiegen.

Die Rückstellungen und Verbindlichkeiten haben sich um TEUR 4.076 erhöht. Die Verbindlichkeiten sind aufgrund umfangreicheren Warenbezugs von der Muttergesellschaft in Japan um TEUR 623 gestiegen. Darüber hinaus wurde das kurzfristige Bankdarlehen zur Deckung des in erster Linie durch höhere Produktvorräte erhöhten Finanzmittelbedarfs um EUR 3.000 erhöht. Der Anstieg der Rückstellungen resultiert im Wesentlichen aus der von TEUR 418 auf TEUR 610 gestiegenen Steuerrückstellung

Die Eigenkapitalquote hat sich wegen der gestiegenen Bilanzsumme um 1,6 %-Punkte auf 27,6 % verringert, obwohl das Eigenkapital von TEUR 8.823 auf TEUR 9.711 gestiegen ist.

### **3. Finanzlage**

Der Cashflow aus laufender Geschäftstätigkeit beträgt TEUR -3.802. Aufgrund des höheren Finanzmittelbedarfs für von der Muttergesellschaft bezogene Waren sowie des zur Deckung der sich erhörenden Kundennachfrage erhöhten Vorratsbestands haben sich der Barmittelbestand und die Einlagen um TEUR 863 vermindert. Die offenen Kreditlinien für kurzfristige Bankdarlehen wurden in Höhe von TEUR 11.000 in Anspruch genommen

### **4. Ertragslage**

Die Umsatzerlöse des Geschäftsjahres 2012 belaufen sich auf insgesamt TEUR 55 793, was einem Anstieg von 15,8 % gegenüber dem letzten Geschäftsjahr entspricht.

Der Wälzlagerumsatz belief sich auf TEUR 27 838, was einem Anstieg gegenüber dem Vorjahr von 13,8 % entspricht. In Schwellenländern, wie der Türkei, Polen und Russland, sind die Umsätze gestiegen. Insbesondere der türkische Markt leistete mit TEUR 6.234 den größten Beitrag, was 22,4 % des gesamten Wälzlagerumsatzes ausmacht.

Der Umsatz mit Hydraulikkomponenten belief sich auf TEUR 17 553, was einen Anstieg von 27,0 % gegenüber dem Vorjahr bedeutet, der auf steigende Nachfrage aller Großkunden im Baumaschinensektor zurückzuführen ist. Der Umsatz mit Schneidwerkzeugen hat sich gegenüber dem Vorjahr um 3,1 % verringert und beläuft sich auf insgesamt TEUR 6.139, was in erster Linie auf niedrigere Umsätze mit Standardwerkzeugen in Italien zurückzuführen ist.

Der Roboterumsatz hat sich um 33,5 % auf insgesamt TEUR 2.611 erhöht.

Der Stahlumsatz belief sich auf insgesamt TEUR 1.526 und ist somit um 11,3 % gestiegen.

Die Bruttogewinnspanne ist aufgrund höherer Materialaufwendungen (absolut und relativ) infolge höherer von Japan berechneter CIF-Preise sowie aufgrund dessen, dass es angesichts des starken Wettbewerbs schwierig ist, die Verkaufspreise zu erhöhen, um 2,3 % auf 16,3 % gegenüber 18,6 % im Vorjahr zurückgegangen. Der Bruttogewinn hat sich geringfügig um 1,8 % auf TEUR 9 109 erhöht.

Der Anstieg der Personalaufwendungen um 13,7 % resultiert aus dem Anstieg der Anzahl der Mitarbeiter

Die betrieblichen Aufwendungen sind nach TEUR 7.352 im Vorjahr um 9,0 % auf TEUR 8.014 gestiegen, was hauptsächlich auf stärkere Vertriebstätigkeit, wie Messen, Kundenseminare und Werbung, zurückzuführen ist.

Der Jahresüberschuss ist im Vergleich zum Vorjahr insgesamt um 39 % auf TEUR 888 zurückgegangen

## **5. Ausländische Niederlassungen**

Unsere Niederlassung in Birmingham/Großbritannien hat Umsatzerlöse von TEUR 6.559 erzielt, was einem Anstieg von 13,6 % gegenüber dem Vorjahr entspricht. Das Geschäft der Zweigniederlassung in Salamanca/Spanien wurde größtenteils eingestellt und wird nun direkt von der Hauptniederlassung in Krefeld übernommen.

## **6. Personal**

Aufgrund des gestiegenen Geschäftsvolumens wurde der Personalbestand von 46 auf 52 Mitarbeiter erhöht

## **7. Nachtragsbericht**

Vorgänge nach dem Bilanzstichtag haben sich nicht ereignet.

## **8. Künftige Entwicklung, Risiken und Chancen**

### **Risiken**

Forderungsausfall, überschüssige Vorräte und Wechselkursverluste sowie das Zins- und Liquiditätsrisiko werden als die größten Risiken für unsere Gesellschaft betrachtet, denen wir täglich begegnen müssen und die wir sorgfältig überwachen

### **Chancen**

Geschäftliche Möglichkeiten sehen wir in Schwellenländern, wie der Türkei und Russland, in denen für unsere in Japan hergestellten Qualitätsprodukte ein großes Nachfragepotential besteht, sowie auch auf anderen Märkten, auf denen wir unsere qualitätsorientierte Verkaufspolitik durchsetzen können.

## **9. Prognosebericht**

### **Ausblick**

Zwar haben wir im Geschäftsjahr 2011/2012 gute Geschäftsergebnisse erzielt, aber aufgrund der Geschäftsbedingungen im europäischen Umfeld wird eine klare Vorhersage schwieriger.

Um unsere geschäftlichen Ressourcen möglichst effektiv einzusetzen, werden wir in den kommenden Jahren folgende geschäftliche Ziele verfolgen:

- **Einsatz unserer geschäftlichen Ressourcen in erster Linie auf den strategischen Märkten Türkei, Mitteleuropa und Russland**
- **Verfolgung einer qualitätsorientierten Verkaufspolitik mit unseren wichtigsten Produkten auf den Industriemärkten im Allgemeinen**
- **Starkung unserer Beziehungen mit Geschäftspartnern durch umfangreiche technische Unterstützung und kaufmännische Dienstleistungen zur gemeinsamen Erschließung neuer Märkte**
- **Aufstockung des Personals vor Ort zur effektiven Positionierung der Gesellschaft**

Für das kommende Geschäftsjahr 2012/2013 (von Oktober 2012 bis September 2013) erwarten wir Umsatzerlöse von insgesamt TEUR 62.000 mit einer Steigerungsrate von 8,2 % sowie einem Gewinn vor Steuern von TEUR 2.000

Hauptursache für den Anstieg sind die erwarteten Umsatzansteige im Bereich Kugellager, Hydraulik und Roboter in Schwellenländern

Unser Umsatzziel für das Geschäftsjahr 2013/2014 (von Oktober 2013 bis September 2014) liegt bei insgesamt TEUR 71.000 mit einer Steigerungsrate von 17,4 %. Der Grund für den weiteren Anstieg ist wie im Vorjahr ein Umsatzanstieg in den Schwellenländern.

Krefeld, den 30. November 2012

**Shigeru Kobayashi**  
Geschäftsführer

**NACHI Europe GmbH, Krefeld**

**Anhang für das Geschäftsjahr 2011/2012**

**I. WESENTLICHE BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDÄTZE**

Die NACHI Europe GmbH ist zum Bilanzstichtag eine große Kapitalgesellschaft im Sinne des § 267 Abs 3 HGB.

Für die Gewinn- und Verlustrechnung wird das Gliederungsschema des Gesamtkostenverfahrens angewandt.

Die angewandten Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden entsprechen den Vorschriften des Handelsgesetzbuches (§§ 238 ff. HGB) und den ergänzenden Vorschriften des GmbH-Gesetzes

- (1) Entgeltlich von Dritten erworbene immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens werden zu Anschaffungskosten aktiviert und planmäßig linear über drei Jahre abgeschrieben.
- (2) Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten bewertet, vermindert um planmäßige lineare Abschreibungen entsprechend der Nutzungsdauer (drei bis sieben Jahre). Für die Zugänge an beweglichen Anlagegütern während des Geschäftsjahres wird die Abschreibung für Abnutzung zeitanteilig auf Monatsbasis angesetzt. Abnutzbare Wirtschaftsgüter mit Anschaffungskosten zwischen EUR 150,00 und EUR 1.000,00 wurden bis zum 30 September 2010 auf einem Sammelkonto erfasst und linear über fünf Jahre abgeschrieben. Ab dem 1. Oktober 2010 erfolgt für geringwertige Wirtschaftsgüter bis 410,00 EUR die volle Abschreibung im Jahr der Anschaffung
- (3) Handelswaren werden zu durchschnittlichen Anschaffungskosten bewertet. Abwertungen für Bestandsrisiken, die sich aus der Lagerdauer und verringriger Verwertbarkeit ergeben, werden in angemessenem und ausreichendem Umfang vorgenommen. Außerdem wird das Niederstwertprinzip berücksichtigt.

- (4) **Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände** werden mit dem Nennwert angesetzt. Bei Forderungen, deren Einbringlichkeit mit erkennbaren Risiken behaftet ist, werden angemessene Wertabschläge vorgenommen; uneinbringliche Forderungen werden abgeschrieben. Zur Abdeckung des allgemeinen Kreditrisikos wird eine Pauschalwertberichtigung von 1 % auf den nicht einzelwertberichtigten Netto-Forderungsbestand gebildet. Forderungen in fremder Währung werden mit dem Devisenkassamittelkurs am Bilanzstichtag bewertet. Die Bewertung zum Zugangszeitpunkt erfolgt zum jeweiligen 3-Monats-Kurs. Die Laufzeit sämtlicher Forderungen ist - wie im Vorjahr - kürzer als ein Jahr.
- (5) **Die Rückstellungen** werden in Höhe des Erfüllungsbetrages angesetzt, der nach vernünftiger kaufmännischer Beurteilung erforderlich ist, um alle zum Bilanzstichtag ungewissen Verbindlichkeiten abzudecken
- (6) **Verbindlichkeiten** sind zu Erfüllungsbeträgen angesetzt. Verbindlichkeiten in fremder Währung werden mit dem Devisenkassamittelkurs zum Bilanzstichtag bewertet. Die Laufzeit sämtlicher in der Bilanz ausgewiesenen Verbindlichkeiten ist - wie im Vorjahr - kürzer als ein Jahr.
- (7) Als **verbundene Unternehmen** werden alle Unternehmen bezeichnet, die in den Konzernabschluss der NACHI-Fujikoshi Corp., Tokio/Japan, einbezogen werden.
- (8) **Latente Steuern** werden für zeitliche, sich in der Zukunft voraussichtlich umkehrende Differenzen zwischen den Handels- und steuerrechtlichen Bilanzansätzen gebildet, soweit dies nach § 274 HGB zulässig ist (Steuersatz 31.225 %).

## II. ANGABEN ZUR BILANZ UND ZUR GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG

- (1) Die Entwicklung des **Anlagevermögens** ist im Anlagenspiegel dargestellt
- (2) Die in den **Forderungen gegen verbundene Unternehmen** enthaltenen Forderungen betreffen Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegen die Nachi America Inc. in Höhe von EUR 7.292,20 (Vorjahr: TEUR 0) und gegen den Gesellschafter in Höhe von EUR 27.892,54 (Vorjahr: TEUR 38) (§ 265 Abs 3 HGB).
- (3) Die **sonstigen Vermögensgegenstände** beinhalten im Wesentlichen Umsatzsteuerforderungen.
- (4) Die **sonstigen Rückstellungen** betreffen im Wesentlichen Rückstellungen für Bonuszahlungen an japanische Arbeitnehmer, Weihnachtsgeld und nicht genommene Urlaubstage sowie Jahresabschlusskosten

- (5) Die in den Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen ausgewiesenen Verbindlichkeiten gegenüber dem Gesellschafter NACHI-FUJIKOSHI CORP., Tokio/Japan, betragen EUR 12.832 423,75 (Vorjahr: TEUR 12.145); hiervon EUR 12 809 366,64 (Vorjahr: TEUR 12.068) aus Lieferungen und Leistungen und EUR 23.057,11 (Vorjahr: TEUR 77) sonstige
- (6) Die Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen in Höhe von EUR 12.844.476,39 (Vorjahr: TEUR 12.212) resultieren mit EUR 12.821.419,28 (Vorjahr TEUR 12.135) aus Lieferungen und Leistungen und EUR 23.057,11 (Vorjahr: TEUR 77) aus sonstigen Verbindlichkeiten.
- (7) Passive latente Steuern über EUR 13.610,22 (Vorjahr: TEUR 57) resultieren aus Fremdwährungsverbindlichkeiten.
- (8) Umsatzerlöse in Aufteilung nach Produktarten und geographischen Regionen

Die erzielten Umsätze teilen sich in folgende Produktarten auf.

	2011/2012 <u>TEUR</u>	(Vorjahr) <u>TEUR</u>
Wälzlager	27 838	24.454
Hydraulik	17.553	13.823
Werkzeuge	6.139	6.335
Roboter und Ersatzteile	2.611	1.956
Stahl	1.526	1.371
Sonstige	<u>126</u>	<u>229</u>
	<b><u>55.793</u></b>	<b><u>48.168</u></b>

Die Umsatzerlöse wurden in folgenden geographischen Regionen erwirtschaftet.

	2011/2012 <u>TEUR</u>	(Vorjahr) <u>TEUR</u>
Inland (D)	12.282	11.604
Ausland - innerhalb der EU	34.290	29.533
Ausland - außerhalb der EU	<u>9.221</u>	<u>7.031</u>
	<b><u>55.793</u></b>	<b><u>48.168</u></b>

- (9) In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen sind folgende Aufwendungen aus der Währungsumrechnung enthalten: realisierte und unrealisierte Kursverluste von EUR 383.215,25 (Vorjahr: TEUR 409).

In den sonstigen betrieblichen Erträgen sind folgende Erträge aus der Währungsumrechnung enthalten: Realisierte und unrealisierte Kursgewinne von EUR 240.547,71 (Vorjahr: TEUR 425)

Die Bewertung des Vermögens und der Verbindlichkeiten der Niederlassung in Großbritannien führt zu einem nicht realisierten Ertrag über EUR 112.544,24 (Vorjahr: TEUR 162) und zu nicht realisierten Aufwendungen in Höhe von EUR 68.169,19 (Vorjahr: TEUR 90), die in den o. a. Kursgewinnen und -verlusten enthalten sind.

- (10) Das außerordentliche Ergebnis des Vorjahrs resultiert ausschließlich aus der Umstellung auf das durch das BILMOG geänderte HGB.

### **III. SONSTIGE ANGABEN**

#### **Sonstige finanzielle Verpflichtungen**

Die Aufwendungen für bestehende Miet- und Leasingverträge für die Jahre 2012/2013 bis 2017/2018 belaufen sich insgesamt auf TEUR 2.328.

#### **Steuern vom Einkommen und vom Ertrag**

Die Steuern vom Einkommen und vom Ertrag betragen TEUR 413 (Vorjahr: TEUR 594).

#### **Haftungsverhältnisse**

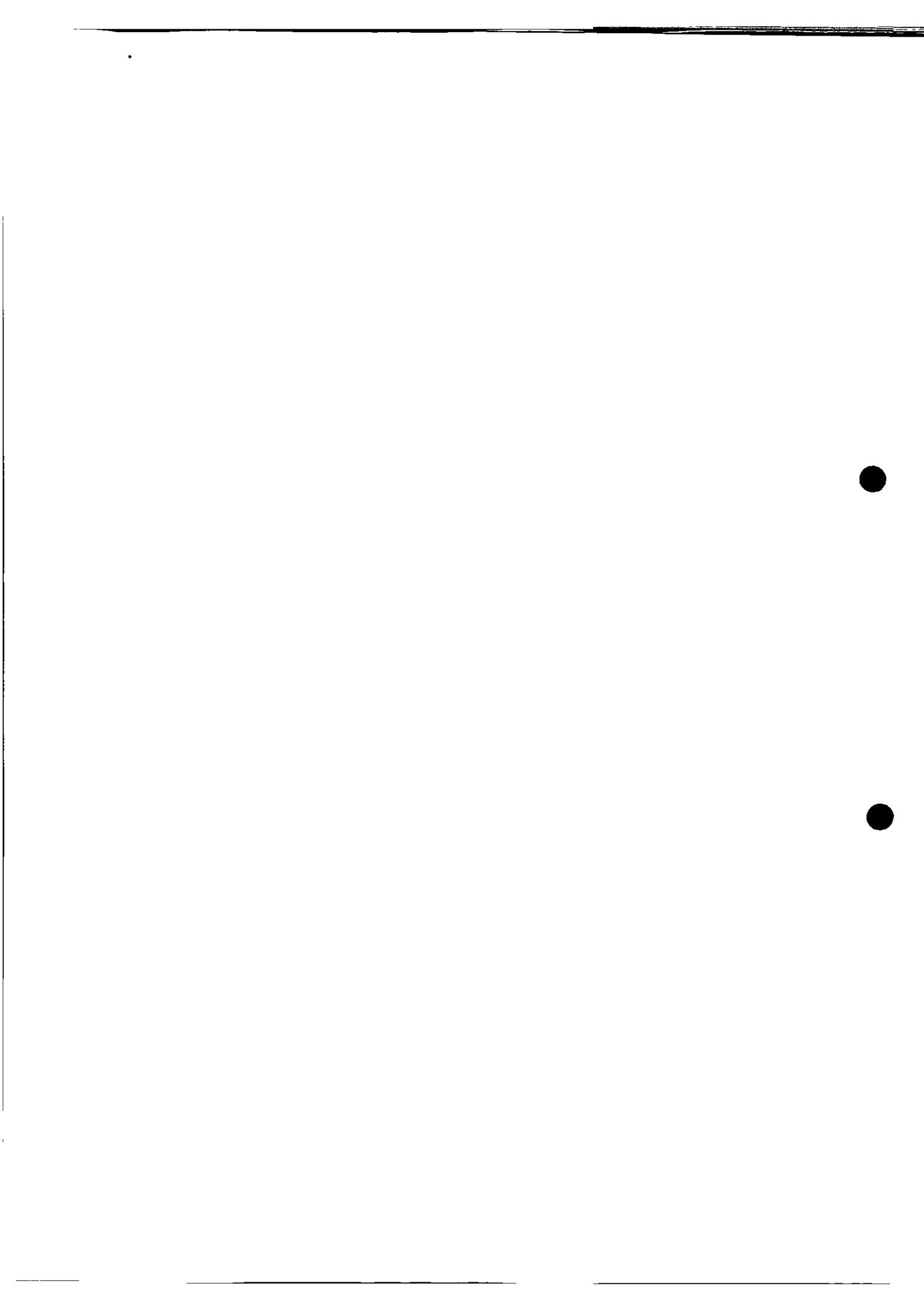
Zum Bilanzstichtag bestehen wie im Vorjahr keine Haftungsverhältnisse, die gemäß § 251 und § 268 Abs. 7 HGB anzugeben sind.

#### **Anzahl der Beschäftigten**

Die durchschnittliche Anzahl der Beschäftigten beträgt.

	<u>2011/2012</u>	<u>Vorjahr</u>
a) Deutschland	37	32
b) Spanien	4	4
c) Großbritannien	6	6
d) Tschechische Republik	4	3
e) Türkei	1	1
<b>Gesamt</b>	<b>52</b>	<b>46</b>

Es handelt sich hierbei ausschließlich um Angestellte.



### **Niederlassungen Salamanca, Birmingham, Prag und Istanbul**

Die Buchhaltung der Niederlassung Birmingham wird in Großbritannien geführt Forderungen und Verbindlichkeiten sowie Aufwendungen und Erträge in Euro werden konsolidiert. Die Vermögensgegenstände und Schulden in britischen Pfund wurden mit dem Stichtagskurs (Devisenkassamittelkurs), das Anlagevermögen mit dem historischen Kurs sowie die Aufwendungen und Erträge mit dem durchschnittlichen Kurs des Geschäftsjahres umgerechnet und im vorliegenden Jahresabschluss einbezogen bzw. fortgeführt.

Die eigenständige Buchhaltung der Niederlassung in Salamanca wurde ab dem 1. Oktober 2010 eingestellt, deren Erträge und Aufwendungen werden seither in Krefeld in Euro erfasst.

Die Erträge und Aufwendungen der tschechischen Niederlassung und des türkischen Verkaufsbüros werden in Krefeld in Euro erfasst

### **Übrige sonstige Angaben**

Das von dem Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr berechnete Gesamthonorar beträgt TEUR 50 (für Abschlussprüfungsleistungen)

## **IV. MITGLIEDER DER GESCHÄFTSFÜHRUNG**

Der Geschäftsführung gehörten im Geschäftsjahr an:

Herr Shigeru Kobayashi, kaufmännische Leitung, Düsseldorf (bestellt mit Gesellschafterbeschluss vom 1. Februar 2011)

Der Geschäftsführer ist alleinvertretungsberechtigt

Auf die Angabe der Gesamtbezüge der Geschäftsführung für das Geschäftsjahr 2011/2012 wird gemäß § 286 Abs. 4 HGB verzichtet.

## **V. KONZERNABSCHLUSS**

Die Gesellschaft ist ein hundertprozentiges Tochterunternehmen der NACHI-Fujikoshi Corp., Tokio/Japan, die den Konzernabschluss für den kleinsten und größten Kreis von Unternehmen aufstellt. Der Konzernabschluss wird beim zuständigen Handelsregister in Tokio/Japan eingereicht. Er kann über das Electronic Disclosure for Investors NETwork (EDINET) der japanischen Financial Services Agency über die Web-Site [www.edinet-fsa.jp](http://www.edinet-fsa.jp) in elektronischer Form abgerufen werden.

**VI. Ergebnisverwendungsvorschlag**

**Die Geschäftsführung der Gesellschaft schlägt vor, den Jahresüberschuss des Geschäftsjahrs 2011/2012 in Höhe von EUR 888.019,20 auf neue Rechnung vorzutragen.**

Krefeld, den 30 November 2012

- Shigeru Kobayashi -

## **Wirtschaftliche und rechtliche Grundlagen**

### **Wirtschaftliche Grundlagen**

NACHI Europe GmbH vertreibt Kugel- und Rollenlager, Schneidwerkzeuge, Roboter, Stahl und ähnliche Produkte, die hauptsächlich von der Muttergesellschaft oder verbundenen Unternehmen bezogen werden, auf dem europäischen Markt.

Hauptsitz der Gesellschaft ist Krefeld. Darüber hinaus unterhält die Gesellschaft seit dem 1. März 2002 eine Niederlassung in Salamanca/Spanien und seit September 2004 eine weitere in Prag/Tschechische Republik. Im März 2005 wurde eine Niederlassung in Birmingham/Großbritannien gegründet. Mit Wirkung vom 1. April 2011 wurde in Istanbul eine türkische Repräsentanz gegründet.

Die Fremdfinanzierung der Geschäftsaktivitäten erfolgt hauptsächlich über von Banken gegebene kurzfristige Darlehen.

### **Rechtliche Grundlagen**

#### **Gesellschaftsrechtliche Grundlagen**

Firma:	NACHI Europe GmbH
Sitz	Krefeld
Handelsregister	Amtsgericht Krefeld HRB 10811 Ein Auszug mit der letzten Eintragung vom 15. Februar 2011 hat uns vorgelegen.
Gesellschaftsvertrag	in der Fassung vom 25. Juli 2005
Geschäftsjahr	1. Oktober bis 30. September des darauf folgenden Jahres
Gegenstand des Unternehmens.	Der Handel einschließlich des Im- und Exports mit Walzlagern, Werkzeugen, Werkzeugmaschinen, Spezialstählen und ähnlichen Gegenständen, insbesondere mit Produkten der NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokio/Japan.
Stammkapital-	Das voll eingezahlte Stammkapital der Gesellschaft beträgt EUR 1.615.200.
Gesellschafter-	NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokio/Japan

## **Organe und Beschlüsse**

### **Gesellschafterversammlung:**

In der Gesellschafterversammlung vom 12. Dezember 2011 wurde der Jahresabschluss zum 30. September 2011 festgestellt und den Geschäftsführern für das Geschäftsjahr 2010/2011 Entlastung erteilt. Darüber hinaus wurde beschlossen, den Jahresüberschuss auf neue Rechnung vorzutragen.

Des Weiteren wurde die Deloitte & Touche GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Düsseldorf, für das Geschäftsjahr 2011/2012 zum Abschlussprüfer bestellt.

### **Geschäftsführung**

#### **und Vertretung:**

Alleinvertretungsberechtigte Geschäftsführer der Gesellschaft sind im Anhang (Anlage 1.4) angegeben

Sämtliche Geschäftsführer sind von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit.

## **Unternehmensverbindungen**

Die Gesellschaft ist ein verbundenes Unternehmen der NACHI-Fujikoshi Corporation, Tokio/Japan, und wird in deren Konzernabschluss einbezogen.

Als verbundene Unternehmen werden alle Unternehmen der NACHI-Gruppe angesehen

Mit den verbundenen Unternehmen bestehen überwiegend Beziehungen aus Warenlieferungen.

## **Wichtige Verträge**

### **Mietvertrag für Büro- und Lagergebäude**

Die Gesellschaft hat mit der Slough Erste Grundbesitz GmbH, Düsseldorf, am 18./29 November 2004 einen Mietvertrag über ein Zentrallager mit Hallen- und Büroflächen in Krefeld geschlossen. Der Mietvertrag hat eine Laufzeit bis zum 14. Februar 2016, mit dem Recht, den Vertrag zum 15. Februar 2013 zu kündigen. Die Kündigung hätte spätestens bis zum 14 Mai 2012 erfolgen müssen.

Nach Ablauf der Festmietzeit verlängert sich das Mietverhältnis um 12 Monate, falls es nicht unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 12 Monaten zum Ende der Festmietzeit bzw. zum Ende des jeweiligen Verlängerungszeitraums gekündigt worden ist.

### **Steuerliche Verhältnisse**

Im Geschäftsjahr 2010/11 wurde eine Außenprüfung für die Körperschaft- und Gewerbesteuer für die Jahre 2006 bis 2009 abgeschlossen. Die Ergebnisse der Prüfung sind im Jahresabschluss 2010/11 berücksichtigt. Es ergaben sich keine wesentlichen Feststellungen.

**bilanz zum 30. september 2012**

<b>Aktiva</b>			<b>Passiva</b>	
	30.9.2012 EUR	Vorjahr TEUR	30.9.2012 EUR	Vorjahr TEUR
<b>A Anlagevermögen</b>				
I Immaterielle Vermögensgegenstände				
Eingeliehen erworbenen Konzessionen gewerbliche Schurzechte und ähnliche Rechte und Werte sowie Lizenzien an solchen Rechten und Werten	2 110 61	4		
II Sachanlagen				
Betriebs- und Geschäftsausstattung	120 849 02	103		
	122 959 63	107		
B Umlaufvermögen				
I Vorräte				
Waren	21 173 457,74	16 475		
II Forderungen und sonstige Vermögensgegenstände				
1 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	11 628 573,89	10 684		
2 Forderungen gegen verbandene Unternehmen	35 184,74	38		
1 Sonstige Vermögensgegenstände	758 679,82	618		
	12 422 438,45	11 340		
III Kassenbestand, Guthaben bei Kreditinstituten				
	1 414 089,10	2 277		
	35 009 985,29	30 092		
C Rechnungsabgrenzungsposten				
	34 831,18	48		
D Passive latente Steuern				
	35 167 776,10	30 247		

**NACHI Europe GmbH, Krefeld**

**Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Oktober 2011 bis 30. September 2012**

	2011/2012 EUR	Vorjahr TEUR
1 Umsatzerlöse	55 793 399,04	48 168
2. Sonstige betriebliche Erträge davon aus Währungsumrechnung: EUR 240.547,71 (Vorjahr: TEUR 425)	380.755,72	579
3. Materialaufwand Aufwendungen für bezogene Waren	46.684.431,65	39.224
4 Personalaufwand a) Gehälter	3.335.546,29	2.902
b) Soziale Abgaben	391.490,26	377
5. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegen- stände des Anlagevermögens und Sachanlagen	44.896,94	42
6. Sonstige betriebliche Aufwendungen davon aus Währungsumrechnung: EUR 383 215,25 (Vorjahr: TEUR 409)	4.242.291,82	4 031
7 Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	2.589,07	2
8. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	177 214,42	170
9. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<u>1.300.872,45</u>	<u>2.003</u>
10 Außerordentliche Erträge	0,00	79
11 Außerordentliche Aufwendungen	0,00	32
12 Außerordentliches Ergebnis	0,00	47
13 Steuern vom Einkommen und vom Ertrag davon latente Steuern EUR -42 930,26 (Vorjahr: TEUR 36)	412.853,25	594
14 Jahresüberschuss	<u>888.019,20</u>	<u>1.456</u>